Vol. 16 No. 4363 Tuesday October 4 1921 TAIRIKU NIPPO 大正十年十月四日（火曜日） 第四千三百六十三號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
135 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎寧
晚香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六九

時評

大連會議行惱み

何故の撤兵遲延

大連會議は、最初豫想せられたよりは順調に進捗して、一時は頗る具體案の協議に移るべしと傳へられて居つた、然るに九月十二日の會議後、既に一週日休會を繼續し、更に四三日は開會なかる可しと報じて居る、その原因は、日本政府からの回答の無い爲めで、サタ側代表は、會議再開を督促して居られるとの事である。して見ると會議行惱みの責任は日本側にあるのであらうか。又其內容は何であるか。

大連電報に據ると、大連會議開會の劈頭に、サタ政府は三十九箇條の協議案を提出し、日本側は之に對し先づ協議して、六箇條の修正提案をなし、互に會議を重ねて來た。然るに十二日の會議にサタ政府は更に我修正六箇條中に、修正の要求を提出した、即ちサタ政府の提出條中には「日本軍は協定成立の後四十日以內に、總撤兵沿海州土內より撤退する事」の條項がある之に對し我代表は、六箇條の協議の一項として、我軍隊の撤退は、自主的に行ふもので、サタ政府から制肘せられるものでない事、及サガレン州は將來共利權の問題なるも、陸地への出兵は、尼港事件の結果で、本問題の解決は、派遣された聯隊の統一政府の確立する迄、突然撤兵する事を主張した、是に對して、サタ側は何迄でも撤兵に關する言質を、我代に求めんとし、此點は容易に讓歩しない、のみならず、二國軍隊の駐在を引受け、サガレン問題も解決す可しとて、此點の修正を主張する次第で、遂に交渉中止の已むなきに至つたのであると。吾人は日露の交渉は、結局撤兵問題に歸着せざる可からずと信じ、大連會議開會前、我政府が、撤兵の時期と、我陸軍の撤兵の威信を完うして自治の撤兵を斷行するに、好個の機會であるを云ふて、會議と同時に撤兵に着手せんことを希望したが、此問題の爲に、會議の前途は結局の事なり、又撤兵の好機を逸しはせぬかと、懸念に堪へないものがある。

吾人がサタ政府の實際を顧みて、命令の信用を與ぐものではないが既に撤兵に就ては、我國の輿論は悉く之に贊成し、政府も度々聲明を繰返して居る上から、自主的撤兵を交渉條件と共に何故に行はなかつたかを疑ふ。若し自主的撤兵は、沿海州の政情安定と通商可能政府の出現を見てするを云ふて居れば恐らくは其時期は何時到來するか判らぬ、それも日本の國情として、徹底的に兩伯利の秩序維持の任に當る覺悟があれば、一見徹底して見られるが、前のサタ撤兵と同樣に、自國撤兵を決つて居るのに、目前の行掛りに拘泥して躊躇するのは何の意味か判らない議論が時と場合に依つて必要であるが、我國の外交の如く、世間一般の諒解を顧みないのは遺憾が出來ない。今回の會議でもサタ政府から撤兵を迫られてするは不見識で、又折角の通商交渉を明かんとしても、日本軍撤兵後は、沿海州の秩序亂れて、結局我目的を達し得ないのか、我居留民は何時引揚げの不幸に遭遇するも、懸念して撤兵が遲延せられて居るやうであるが、前項の撤兵論からの不見識は除外として通商方面からは、出征軍隊を相手とする商人以外は、出征軍隊の駐屯を希望して居らぬのみか、撤兵前には、軍隊撤退後ならざれば、眞に日露人間融和的の實現は出來難いとして、撤兵を希望して居るとの話である。すると我軍隊の駐屯の意義は、頗る薄弱の感がある。

我政府は、サタ政府と交渉を開始しないのなれば、まだしもである既に大連に會商して、彼我の通商關係を協定せんとして居る以上は相互の利益の爲に、速に自主的の撤兵を開始し、同時に大連會議に於ては、サタ政府に十分の責任を執らしむる方途を樹て、(一)日本の既得權を確實に擁護せしむること(二)通商上機會均等門戶開放主義を嚴守せしむること(三)通商關係の撤廢のこと(四)關稅の根本改正、沿海州沿岸、黑龍江の航行森林、礦山開發等に關する事業を協定して、經濟的に兩伯利發展の礎地を作るが、急務ではあるまいか。

之を要するに吾人は上述したやうの見地から、撤兵問題を以て、折角の會議を長引かせ、區々なる故障の起り双方の不利に終る樣の事のないのを希ひ、繰返して日本には、速に自主的撤兵の斷行を望み、サタ政府には對內的輿論から徒らに撤兵を迫るの愚を避け一日も早く通商上協定を遂げ、總いて國內の整頓を爲し、正式に承認を得るの途を講ずるのが賢明の處置と信じ、之が實行を希望する。

◆文明消息◆

相對性原理に就いて（六）

◆相對性の論には是等の根本的のと無視してゐると考へて「時間」と「空間」と云ふ大小二冊の書物を著してゐるが、然し若しは何によつてこの前後を辨別判定し得るだらうか、難しい問題ではないか、ポアンカレはロッヂの說以前に彼に一尺と[illegible]るに適當な長さを新設の中に述べて居るが、恐らくロッヂは彼の說を知らぬのであらう

◆重力の強さは一定の場に於ては光の速度は一定であると假定したアインシュタインの特殊相對性原理は重力の場に於いて光の經路が曲げられる——即ち物質の存在する近傍の空間は歪んでゐると著へるに到つて重力の性質も明かになつて來た、之にはリッチ及びレビサビタの純正數學上の研究を忘れてはならない、若し彼等の研究が進んでゐなかつたならば恐らく彼の理論の完成はもつと後れたであらう

◆船に乘つて波のうねりに搖られた人、昇降機に乘つた人、飛行機に乘つた人は、急に船や昇降機が下がる時、身體は宙にういて輕くなつたやうに感じ、上るときは身體が重くなつたやうに思ふのは加速度の變化が大きいからである

◆アインシュタインが一日伯林の家にて外を眺めてゐた時偶、近くで職人が高い屋根から墜落するのを見た、どんな感じがしたかと尋ねた時に目方がなくなつたやうな氣がしたと云ふので、重力と加速度との相似を思ひ付いたと云ふ、惜む可し——職人頭の感は徒らに水泡と消えたが、一職人の墜落は世界最高の哲理を生むに力があつた

◆ニウトンが林檎の落るのを見て重力の存在を知つたといふ話は後人の捏造らしいが、其れにしても此の假說とアインシュタインの實話との吻合したのは面白い

◆嘗てジュール・ベルヌが『月を廻つて』と云ふ小說に三人の人が砲丸の中に入つて遠く空中にうち出されて旅行をする、月と地球との中間、重力の釣合ふ點にて起る不思議な經驗を言葉巧に面白く書いて居るが、是れは明かに物理的に誤つてゐる

◆砲丸の中に閉ぢ籠められた人々は砲口から發射される瞬間に重さの感じを失つて了ふ、彼等は自ら今迄地球に對してゐたのと離れて一樣に飛んで居る砲丸に對しての新しい空間に住んで重き感を持たぬやうになる

◆小說や繪畫を衒學的に批評し去るとは忌むべきであらうが、トルストイも金星が西の空より徐ろに昇る景を敍してゐる、過般も某新聞に百年後の東京を夢想した小說の中に、夏は輕井澤の冷い空氣を多用ひる暖房管中に吹き込んで室を冷すと述べてゐるが、焉ぞ知らん空氣は斷熱的に壓縮されて温度が上り、夏は益す耐へ難くならう是等を瑕瑾として許すべきであらうか

◆新しい物理學の示す知識を巧に織なして誰か小說を仕組んだら面白い意味深いものが出來やう

◆ミンコウスキーの世界線世界點等を初めとして、述べ足りぬ節々は多く、語りて詳しからぬ怨みもあるが今は茲で擱筆することゝする（完）

思想に好影響ある最近の經濟運動（二）

高橋正熊

組合は地方團體を基礎として固め、此處に社會的オーヂッチーを措き、社會的の目的にて聯盟せる地方團體の聯合を介して此オーソリチーを代表したものを中央機關とせんことを欲するものである。故に組合運動は猶も杓子も自己のシステムの中に引入れようとするものでない。無理に組合を普遍的にしようとも思はない。自ら止まる所を知つて止まらんことを欲するものである。

組合運動は又サンヂカリズムとも違ふ。

『働かんが爲めに食ふ』と言ふのはサンヂカリストである『食はんが爲めに働く』と云ふのは消費組合論者である。後者は消費者としての一般人民の社會的利害を以て、産業的デモクラシーの基礎とし、消費を社會の主要目的とし、勞働を以て單に其の手段とする、に過ぎない。之に反しサンヂカリストは、勞働團體の利害關係を基礎として社會を組織し、勞働を主要の社會的目的と見、消費は單に其の方便に過ぎずと解するものである。

且サンヂカリズムは、勞働者側の利害關係を劃一のものと考へて居る。これはマルクスが、資本家側の利害關係をホモジーナスのものと考へて居たと同一の誤謬である。米國の小麥農作者間に、墨西哥のシサル麻栽培者に對する反感がある如きは其一例である。（シサル麻は農家用の麻繩の原料であるが、其の栽培者は團結して其價格を引上げた）勞働者も亦一階級としての利害が劃一でない。坑夫は坑夫として成るべく高い賃銀を得んことを要求し鐵道從業員も一般公衆から成るべく多くの乘車賃を取らうとし、百姓は百姓で鐵道運賃は成るべく安くして貰つて米は成るべく高く買つて貰はうと思つて居る。

サンヂカリストは、假令斯く利害の衝突があつても之れは解決の途がある。それは中央會議を設けて利害の衝突を協調させる方法を採る事であると言ふ。然るに、此の會議は、凡ての産業界を代表せるものであらうから、事實上は社會全體の代表機關であるべき筈である。即ち結局のところ、消費者全體の代表であると謂つてよい。是に於てか事實上サンヂカリストも、畢竟勞働は第二位であつて、全體としての社會が第一位に立つといふ事を暗默の裡に認めたとになる。

組合運動は勞働者のみの利害を基礎としない。此の點に於て國家社會主義と似て居る。蓋し國家社會はシチズンシップを基礎としたものであつて、勞働者も社會の一成員であると云ふ意味よりして勞働の利益を計るに過ぎないからである。是れ多くの社會主義者（勞働者を基礎とせんとする）が國家社會主義をサンヂカリズムの方に近づけんと欲する所以である。蓋し之に依りて、各産業に於ける勞働者の團體をして、國家と管理權を分有せしめんことを欲するからである。

加奈太サン加入は

家庭の安全を保證す

加奈陀サン生命保險

加奈陀生命保險會社中最大會社 世界各國と日本各地に代理店あり

滿二ヶ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く畧十二ヶ月間の支拂猶豫法及種々の特點あり

代理 中野事務所 中野庄輔
晚香坡市パウエル街三九六 ルーム一〇六（日加貯蓄二階）
電話シー 五八八二 五七二八R

地方代理人

オシヤンフオル	大關政次
ステヴストン	小田茂三郎 小林貞二
ミルクリーキ	水川宗一
ピバーコーブ	堀源太郎
ポートアリス	磯島義忠

仲買商

▲賣物
ルーミング賣物 室數三十二より百室まで場所よいレントの安價な賣物各方面にあり
フーツ、雜貨店、床屋、飯屋、湯屋等の賣物當市目貫の場所にあり御希望の方には直ちに自動車の御案內を致します

良い食料品が安價で買へる機關
手紙か電話で安心して註文の出來る
落合商店
メーン街一八七
電話シー一四三三

日本行船切符販賣
領事館諸願書代書
當國政府出生届
英文契約書作製
對白人交渉一切
各種勞働口周旋
パシフイック・ミルス日本人部特約就働申込所
公認
奧村事務所
主任 奧村繁彥
水谷儀一郎
晚香坡市パウエル街三三三
電話シーモア 六四六七
自宅ハイ三〇六三アール

不動々産賣買 各種保險代理
加奈陀サン生命保險會社代理
晚市ヘステングス街メイン街角ローヤル銀行二階ルーム十二—四號
水原事務所
電話 事務用 シーモア三四四七
自宅 ハイ一三一八エル

紐育生命保險
日本人部代理店
晚市パウエル街二〇三
電話シー二二〇一
阿部事務所
自宅キーフアー街九八七
電話ハイ一三六四R

▲富士山印鷲印レコード 毎月新音譜十種以上着
コロムビア蓄音器
▲シンガーミシン
▲乳母車、歩行器、子供椅子
▲和洋樂器
▲針、油其他各種修繕
▲目錄御一報次第進呈

山陽商會
村木靜夫
メーン街二三三
電話シ三六九六

自動車 附屬品一切
御便利のギャソリン
テケツ販賣
特色としてギャソリン要求の節は市內何處にても持參致します
EVERY WEED IS GUARANTEED
日本オート
晚香坡市メーン街アレキサンダ街角
電話シーモア一四五八

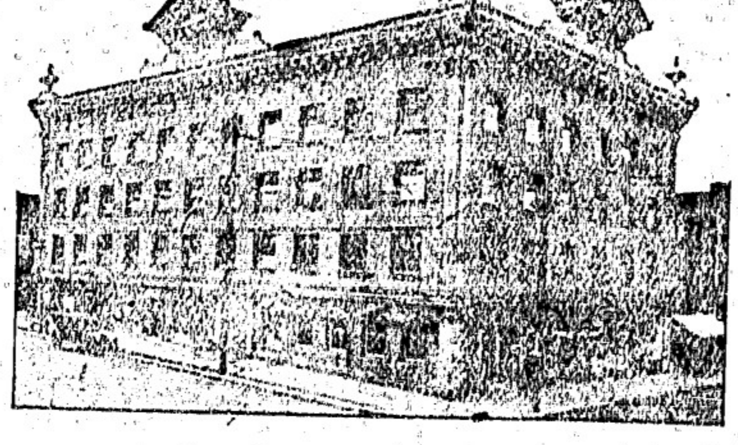
▲ヴヰクトリ公債（セイゼイ高値に買ひます）
土地家屋……商事取引……領事館諸願届及
山林賣買……金融事務……英文契約書調製
紐育生命保險代理部
日加投資社
濱垣貞一
晚香坡市パウエル街二六一
電話 シーモア四一八〇
自宅ハイ一五五五ワイ
T. HAMAGAKI 261 Powell Street, Vancouver, B. C.

MONARCH LIFE
J. Hokkyo, B. A. Agent
モナーククライフ
養老貯蓄人壽保險會社
日本人部總代理
晚市東カドバ街五五七番
文學士 法橋純一
電話ハイ二九六九ワイ
557 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

各種靴類取揃へ居候間特別大勉強
御用命を以て御應じに候製造靴及修繕は多年の經驗と最新器械を以て美麗と堅牢に仕候
晚市パウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイランド一〇六
自宅ハイ一五三三アール

日加貯蓄

◎貯蓄預金
◎定期預金
◎常座預金
◎公債賣買



◎日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日（伏見丸 便十月七日）（あふりか丸 便十月十一日）

晚香坡市パウエル街三九八
電話シー一二三三
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St, Vancouver, B. C.

此アドレスへ御照會下さい

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., West Vancouver, B. C.

おいしいお料理には
御醬油が肝心で御座います
お魚でも—御野菜でも
肉類でも—温くも冷くも
思ひのまゝにおいしく調理が出來て
それで大變御徳用なお醬油はこの
高等醬油 ㊎醬油
特製壹斗壹升入
小家族向五升五合入
◆お醬油はマルキンと御仰付を願ひます

マルキン醬油一手販賣元
古屋商店
晚市西ヘスチングス街四六
電話 シーモア 二九三三

歡喜の涙に咽ぶ市民

豪雨も風も物かはご未明から押寄せて

『先帝に御生寫し』ご感嘆の聲

日本特電（九月八日）

雨を厭へず樣に降り頻る今朝の雨の際、未明にも止めず、霧雨の街を衝いて引率に送られて日比谷へ日比谷へと集まる東宮殿下奉迎の市民は忽ち雨から出現して小さな天幕に身をすぼめた羣衆の奉迎者は四方に迎へられ、櫻門から式場へ續々流れ込んで行く、式場は正面の玉座を殿下の御座所に其の前面は奉迎者席、公民席、一般市民席となつてゐるが澁澤子爵などの公民席や大臣席の區設席はわの鬱面を支へるに過ぎず血のやうな雨水に濡れながら殿下のお着を待つ感心さは一入〳〵の嚴肅した顔色に現れて居る、シルクハツトにフロックの紳士紋附に袴の下町風の人、勤め人らしい洋服の人に、此處の婦人なども交つて見ゆる午前九時頃から代の奏樂に永田助役の先導で陸軍少佐の通常禮服に漆黒の御馬を美しく分させられた東宮殿下が御座所に立たせられるや、場内は物音一つせぬ靜寂さを保つた嚴肅な氣が滿ちて來る、後藤市長が御座所近く進んで奉迎文を捧讀すると、殿下は頷き御挨拶を御賜度で之を御聽し召され從者が捧げた令旨を御朗讀なる御口調で場内限なく響き渡る樣な御音聲で御朗讀あらせらるゝや緊張まつた參列者の中にはハツハツと涙を流して『何うですあの御立派なお姿は――』と隣席の人を顧みる『有難いことだ』『先帝陛下に御生寫しだ』と囁し合ひ記念の爲にと小形のカメラで御英姿をレンズに收める人も少くない、令旨を終らせられるや後藤市長の嚮導で殿下の御發聲、參列者殿下の萬歳を高唱する聲は秋の空に徹する程であつた

色ビラ鮮かに

空中よりも奉祝

飛行機に花電車に湧返る市中の賑ひ

日比谷附近の市の奉迎の市民は午後の四時から再び奉迎會があるので公園附近を去りもやらず、折柄晴れた秋空に人出は益々殖えて正午頃には既に入出、場内には晴れの國旗に滿ちて美しく電氣燈では奉祝の花電車をこの日も運轉して奉祝し、松戸の高等園藝學校では日比谷、銀座附近に奉祝の花束をひさいで町の廻りに子女が嬉々として押寄る午前十二時頃大空から赤に白の『奉祝』と浮したビラが、日比谷あたりに降る仰げばこれは小栗飛行士の操縦する一機の飛行機が洲崎から飛んで奉祝の意を表するのであつた、明治神宮もまた參拜の人出に身動きもならぬ程擁は又全市は歡喜に滿ちて夜の日比谷は更にまた夥しい人出に上るであらう

大顧客連押寄せて

復活しかけた兩毛機業

昨年來の不況に怯ね上つた兩毛機業地は復活運動に餘念なく財界の安定と同時に挽回された織物改善の聲は極めて有効に實現され各地の狀態にわつた兩毛機業界は經濟上の改善に努力を拂ひ相當の成果を收め得た、此の結果需要先なる大阪京都名古屋東京四大都市を初め各地に關西各地の取引商は相次で兩毛に出動するとぜなり最近一週間の取引狀況は足利の如き一市に三百萬圓を突破し一昨年の好況時代を再現せんとする好況を呈して居る更に伊勢崎の七十萬圓桐生の五十八萬館林の十六萬等に次く佐野等の狀態に入り桐生の取引狀況の狀態にあるのみにて足利の三百萬圓及び伊勢崎七十萬圓は恐慌前後を通じての新記錄である、此結果足利織物組合にては改善された足利織物宣傳の爲め十月七日より一週間に亙り六十餘名の宣傳隊を組織し東京及び關西地方取引先の巡迴をなさしむるとぜなり消費の狀態を十日に開くとせなれり

政宗會
幹事　伊藤平次郎

婦人、子供衆衣類切地色々到着いたしました
晩市メイン街三三六（セントラル銀行北側）

[illegible]なる部屋二個は貸ルーム
上田とも

△戸棚△食器棚其他木製、家具及日用品の製造販賣迅速に且つ價格勉強に致します
●新築修繕並に指物
晩市パウエル街三二六九
大工　竹中佐七
電話ハイ二〇八三エル

●西洋風呂、日本風呂、理髮床の設備あり、常に清潔にして御湯の加減は最も宜しいとの御好評一度御試し下さい
パウエル街三六一半
壽湯
主　山英明

洋服仕立並にプレス
各種レンコート販賣
晩市メーン街三三三
相星洋服店
電話シーモア三三六六

和洋雜貨食料品
晩市西四街一六五八
電話ハイ三〇一
西村初商店
イーバン・ハドソン街　郵函五四番
西村初支店
電話イーバン四九

洋服洗濯
並にプレス染物
晩市キヤーナアーボン街七三
アベニウダイオーク
電話ハイ一六五〇
中塚幸次

球場、果物、たばこ
晩市パウエル街三三六
阿部球場
阿部春市
電話シーモア一七七四

各專門醫紹介並に通辯
△代書一切△土地家屋周旋
△其他交渉事務一切
パウエル街三四五
濱岸事務所
電話シー一六五六
（自宅）東カドバ街四一四裏
（電話）ハイ三八六エル

按摩もみ療治
新式電氣治療器
藥風呂、蒸氣電氣風呂の設備があります
リウマチスには特に効能が有ります
電話で御一報被下ば何時にても御用相務めます故御引立を願ひます
パウエル街三四六
猪本キヌ
電話シーモア貳五〇六アール

パウエル街三九一
ビー・シー日本人倶樂部
電話シー五六五〇
大池鶴市

辯護士
エー・エッチ・ヤング
事務所　グランビル街七一八　パークスビルデング
電話シーモア四一六六、七三八

●生魚●青物
●かまぼこ製造御小賣
●鳥牛肉仕出し
晩市パウエル街三三三
前川魚店
電話シーモア三七八三
前川三之助

▲高等旅館▼
シテー・ホテル
開館以來御愛顧の客様が百もあります
田川薰
山延泰十
北川善信
電話シー四八四〇
一二三九

食料品、果物、菓子
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八七五
重本商店
電話一〇六三アール

アレキサンダー街六六二
富士洗濯所
電話ハイ九九

新古賣買
及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅ハイ一六八五ワイ

鳥類卵一切賣買外に豆腐、わめ青物等も有升
御注文は遠近に不拘迅速に御屆致升
晩市ゴーア街貳六
森高商店
電話シー三七六五エル

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

◎灸点◎按摩◎電氣
按摩◎子供の灸
東カドバ街三四七
鎌倉與作
電話シーモア四〇〇九エル

日本行切符取次
アレキサンダー街三三三
青木旅館
電話シー一壹七五
青木米吉

◎スタージョン
◎マグロ
◎魚類一切
◎青物一類
◎かまぼこ
パウエル街三六三
田中六彌
電話シーモア五六六一

雜貨食料品
晩市パウエル街六〇六
（や）梶本彌太郎商店
電話ハイ二三五三

□マキ及び石炭
多少に係らず電話にて御注文下されば即刻お屆け致します
パターソン・ウッド
Paterson Wood Yard
電話シーモア六五一四

玩具、菓子、ファーマシー並に雜貨類
晩市キングスウェー六八〇
重松商店
電話フエヤ三九八七エル

和洋雜貨食料品
晩市西六街七一五八
小財商店
電話フエアモント五二八

和洋雜貨、絹布各種、
男女お子供衣類一切
晩市パウエル街三三三
堀壽商店
電話シーモア二二六九

新鮮ミルク　クリーム　バター配達
晩市パウエル街四七三
スター牛乳舍
電話ハイランド一五四〇

●和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三三八
渡邊商店
電話シーモア三九九二
江畑運送社

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
電話シーモア六八三

移轉廣告
今回業務擴張の為め來る九月一日よりパウエル街七三三へ移轉仕り大勉強仕るべく候に付何卒御引立下され度奉上候
晩市パウエル街七三三　舊土屋商店あと
日の出麹製造所
電話ハイ三六九

新荷着
パウエル街五三三
西村商店
電話ハイランド一三七五
西村重太郎

自動車運送
最低値に買入
西村三次郎
自宅ベビュー三三七アール

ログ山及び開墾用道具、ロッグ販賣店は最上品を廉く、こころみに求めて下さい
晩市アレキサンダー街三〇九
エムナーサンツ
電話シーモア三五八七

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街三三八
青木洋服店
電話シー六七四エル

パウエル街三六八
サン洋食店
電話シーモア五三二八

米滿時計店
ウオルサム。エルヂン。其他時計各種
附屬品及修繕
貴金屬寶石類裝飾品一切
晩香坡市メーン街二二〇
電話シーモア八九四八

新版書籍
月刊雜誌
文房具類
（送金は書留にて願ひます）
晩市パウエル街二〇一
ハウエル書店
內田支店

室內清潔にして取扱も丁寧にいたします
パウエル街三五八
東北旅館
能谷忠之助

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候
パウエル街三三七
新北京
電話シーモア五七七四
パウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

▣夏の洋服御好み新柄澤山着荷
晩香坡市パウエル街三五五
多田洋服店
電話シーモア八〇三五

洋服裁縫並にプレス
値段勉強、仕立は特別入念
晩市ユニオン街三一〇（メーン街角）
ビンガーラ　テーラー
檀上洋服店
電話シーモア三七二三

●ギヤスリン
●タイアー修繕
自動車用各種油並に附屬品
ゴーア街二三二
BCオート
電話シー二〇二八

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchants
566 Powell St., Vancouver, B. C.
和洋雜貨
食料品
晩香坡市パウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

味噌醬油並に雜穀類卸
▲精米の元祖
朝日精米所
パウエル街八二二
電話ハイ一五二

日本米並びに加州米
和洋食料品一切卸賣
晩香坡市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話シーモア貳三七八
362 Alexsander St. Vancouver, B. C.

上等白みそ
價格安價賣出し
御取引店にて御求め下さい
製造所
電話ハイ五一
晩市ジョジヤ街二四九
大和倉庫會社
電話シー七三三四

ステブストン
晩香坡間
荷物運搬
晩市パウエル街三〇一
電話シーモア三三八
みかど運送舍
スチブストン停車場前
電話二

◎營業目項
◆鐵道部　シー・ピー・アール　ケー・ダイ・アール　シー・エヌ・アール　人員供給
△船舶部　內外各汽船會社切符販賣并に取次
△信託部　預金、送金取扱
△貿易部　輸出入、委託販賣
晩市ゴーア街三三七
電話シーモア八三九
日加用達會社
337 Gore Avenue Vancouver, B. C.

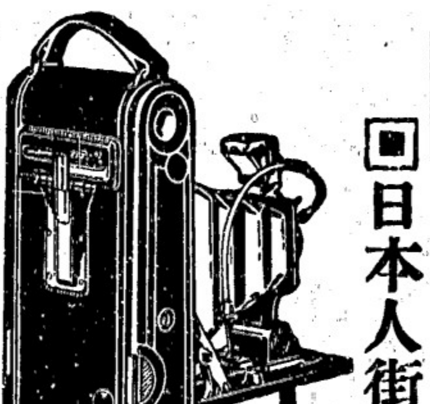
鷄卵御小賣商
晩市西第四街一五六〇
堀田魚店
電話ベビユー參二四六

室內清潔、各室湯水及スチームヒーター附
高等旅館
ホテル・ウオールド
晩市パウエル街三九六
電話シーモア三七八八
館主　高橋菊助

食料品雜貨
香村商店
Phone Sey. 2131, 269 Powell St.
Vancouver, B. C.

ルーム月極五弗より拾弗まで御夫婦向室あり
晩市西カドバ街三三
電話シー四六八
クラウンホテル
館主　有馬傳吉　平城知海

▣日本人街唯一の公認藥店
○ドクター、エッキスフレンチピール　本店特約販賣の通經丸　五弗
○ナイオルス、フェヂクリーム　理想的バーニシングクリーム六十仙
處方箋調劑



▣日本人街唯一のコダック店
晩香坡市パウエル街三九九　公認
エス・イー・キイー藥店
399 Powell St. Vancouver, B. C.

晩香坡市パウエル街參壹壹
天野運送舍
電話シー四二一九自宅ハイ一三八八エル

晩市パウエル街三八二
南京料理
陽明樓
電話シーモア三三七七

御料理

▲御料理
すし　丼物色々

御手輕料理
めし、すし、ごんぶり物

●御料理
つる子　かね子

會席御料理

◎即席御料理

●御料理
御めし大勉強

▲御手輕料理

南京料理
並にそば

會席及御手輕料理
すしめし
晩市アレキサンダー街三〇〇

お光さんの氣焔

有卦に入る若いモデル

忙しいので我儘増長

作家にも嫌やな人が殖えて來た

日本に於ける美術家の前途はさることながらモデル女の繁昌振りこそ近年稀に見る處で、モデル問屋の宮崎が一手に引うけてゐるのだけでも目下男女合せて百廿人に餘るといふ盛況。二科展のあとには帝展や來年の**平和博**出品にまで約束が出來かゝり、彼等が『今年はモデルの當り年だ』とよろこぶのも無理はない、一方宮崎では更に大々的に募集を始めてゐるが『何しろ職業が特殊のものなのでなか〳〵集まりが惡く、それに近頃のモデルは、わがまゝで移動をして困るんです』と宮崎主人は語す、そこで今年のモデルの傾向としては例年になく

年の若いのが歡迎されるので十六七歲のが飛ぶやうに捌けるさうだ。小倉右一郎氏の用ひてゐるおまつちやん（一八）、滿谷國四郎氏のおふじさん（一九）、朝倉文夫氏のお絲さん（一七）かゑいさん（二十）等はそれ〴〵特徴をもつた有名なところ、中澤弘光氏のおしげさん（一八）は新衣裳問でモデル中きつての美人である

鬼の首をとつたように

藤井浩祐氏が惚んだ姪さん（一九）はほつそりとした綺麗な體軀の所有者だ、また朝倉氏のお仲さん（二二）小倉右一郎氏のおしづさん（二〇）等は年より老けて名のある女、皇后陛下が美校行啓のみぎり大原女に扮して無上の光榮に浴した例のおのぶさんはその後ます〳〵肥滿して家庭問題も

無事にをさまつたらしく、せつせと稼いでゐる、その他中村不折氏が帝展製作のため婆さん一人と老人一人とを注文したさうで目下宮崎方でそれ〴〵物色中であるが果してどんなのが得られるか、こんなことがモデル問題の中心興味であると。

また今度の院展に入選した石戸谷剛氏の木彫

女子像のモデルに立つたのは中村お光さん（二二）といふモデルで二科に出品する埴原久和代さんの繪にもなつてゐる、同女は品のよいことゝ作家を移動せぬことで評判がよいが「小さいときから繪がすきで常に勉强がしてみたかつたのですが、到頭ゆるされずにゐましたところ昨年三月一家の事情から

思ひ立つてモデルになり、人の物される繪や彫刻を見てせめてもの慰めにしようとしたのが動機です、よく似たやうな事情からなる方も多くあるさうですが、なつてみるとなか〳〵さうした願ひが充されるものではありません、通一ぺんのモデルにすぎなくなりがちです

昨年は院展の石井先生や**石戸谷**先生のモデル臺に立ち、お蔭さまで院展にも出ましたし、人よりも荒まずに進むことができて喜んでゐるのです今年は若い方が急に殖え、一日三回なんどといふ非常な勢で年より若手の根くらべをやつてゐますが、作家のなかにも厭なのがなか〳〵多くなつたやうです、そして

今年は裸體よりも、着衣の方が多いようです」とお光さんは語つた

學科も實地も首尾よく

試驗に通過して（下）

赤ん坊の係りの主になつて

愉快に勉強して居ります

米國の病院で　鹿島直子

婦長は醫師の間には恐慌がこんな風に、そして靜かなことは今までにないことだ何か秘訣があるのだらうなど囁されてゐます、

赤ん坊だとてなか〳〵馬鹿にはできません、機嫌の氣分がすぐれぬとか、どこに故障が不快であつたり、お腹がへつてゐたりすると、その日は決して靜かではありません、やはり母親に顔をみてやらなければなりません。當醫にせいつたので思ひ浮んだのは看護婦の精神や教訓の前にのみ研究に敎へられたせいかりにすることです、ですから卒業して後、良衣の

看護婦となり關係ひとして再びこの病院へ歸つてくるものもボツ〳〵になつてゐることゝ、しかしこれもまたよい經驗になります。卒業式には有名なナイチンゲールの誓ひの誓文を讀んで誓ひますがその誓ひの句の始めには「自分は潔く、嚴に、自分の職業を遂ふするよう神や皆さまの前に誓く謹しんで誓ひます」とあります。たゞ徒らに看護をのみ倚りかゝるくらゐなら始めから

誓ふ事なぞしなければよいのにと、直子は思ひます。これが直子の使命ですぞといつて一時は氣が狂ふたか、馬鹿になつたかとまで云はれても泣いて頼んでゆるしてもらひ、素直の神に力勵くやうになり、それから漸は追ひ〳〵にひらけ米國赤十字の第一回看護班としてサイベリヤにゆき少なからぬ經驗を積み、永く望みを夢のやうに描いてゐた米國の看護學校にまで來られたとは、全く

嬉しく感謝してをります。これまで手を出したからには一心に、立派ではなくとも何かまとまつたものを掴んで歸國したいと存じてをります。いつもその考へに頭が滿ちてゐるためか、こんなに遠く離れてをりながらも、それほどにも思はず、冷い心のやうですが、皆さまのお察しのほどにホームシックにもなりません、勿論淋しうはございます、一心に考へてゐるようでもまだ

幼稚な頭の直子ですから何か皆さまの御注意がございましたら遠慮なくありがたく聞かせて戴きませう。殊に一人田舍の町（ニューヨークから一時間）のためでございませうが、一寸食事に行つたとか、何かチョイ〳〵したことを間斷に謗きされますので、うつかりしたこともできませんのは却つて直子のためによいかも存じません。赤ん坊の

直子も大分ならくなりました。勤りましてからは何か皆さまのお役に立たせて頂きたいと存じ樂しみにしてをります。殊に嬉しいことには、この頃大分日本でも看護婦といふものにお眼を止めてくださるといふことですから私もいよ〳〵自分を勵まして勉強することができます、天にも地にもたつた一人の父、年老た祖父母に對してもたゞ一人飛び步いても濟まぬとは思ひますが折角出て來ましたからには、やれるところまでやつて歸りたいと思ひます

氣候や風土にも大分馴れましたと見え、この頃のやうに暑かつたり寒かつたり、ひどく濕つて入梅のやうな氣候の折にも元氣で勉强してをられますのは誠に嬉しく存じてをりますと同時に、私のためにお祈りくださいます皆さまがたに深い感謝をさゝげるのでございます、では御機嫌よろしく（終）

番女の戀

蕃族研究のため約一ヶ月前臺灣各地の蕃社を視察しこの程同地に歸來した大阪醫科大學教授北里闌氏のもたらすところによると蕃女たちが日本の男子に接近しようとする感情は頗る熾烈でその

戀の情を表示するため蕃族は「ローポ」といふ竹樂の原始的な樂器を用びて日本人を見ると相競ふて口說きたてる、蕃界に出入する日本の青年たちのうちにはチヨイ〳〵一時の出來心から蕃女と關係して、そのまゝ逃れずものもあるので蕃社のなかに日本人を父とする父なし兒が少くない、

其いぢらしさに擒になつた

內地の美少年

◇今は一人の子供迄儲け

◇けて廿年の原始生活

考る子供の行末

其中には現に角板山蕃社から二里ほど離れた谷間の一軒家で頭目を叔父にもつ蕃女を妻として一男二女をあげ殆んど二十年の歲月を蕃刀を腰にぶらさげて水田を耕してゐる男にも會つてきた、その男といふのは熊本縣人で緒方恭といふ五十男、但し當時大和の豪家大倉家の臺灣出張所に勤めてゐた眉目秀麗な青年

社員であつたが、社用でとき〴〵角板山蕃社に出入してゐるうち、蕃社の若い娘たちの誰彼から蒼蠅く言よられ、いぢらしさにツイかりそめの契を結んだのが右の蕃女で他の蕃女たちの嫉妬やその他いろ〳〵の事情で親や村人の怒りに觸れ一時は二人とも殺してしまふといふところを叔父の

頭目の粹なさばきで、ともかくも兩名が蕃社生活をするならばそのまゝ晴れて夫婦にしようといふことになり、彼も一本氣な女の情にほだされて、この戀のため前途の希望も何もすて・原始生活に入つたのである、北里氏からわざ〳〵同氏を訪ねて行つたときは、氏は內人の珍らしい來訪を夢かと驚いたらしく如何にも懷かし氣ではまなさして半忘れかゝつた

日本語で口おもく當時の甘い追憶につき『私も當時はまだ若かつたし、前途に相當野心ももつてゐたのでしたが、自然の間に育つて何ものも疑ふことを知らない、全く神のような純潔さの所有者であつた妻を魔の心で犯し去るに忍びず遂に一生を棒に振つて、かうした

原始的な生活に入つてしまつたが、これも私一個のことで子供たちの行末のことについてはときどき考へさせられぬこともありませぬ』と語つてゐる

南米に行く

女を

欲しい力行會

◇日本人のみの村

◇を建設するため

東京小石川林町の日本力行會々長永田氏は南米ブラジルに日本人のみの理想的の新しい村を建設すべく今回南米開拓第一組合なるものを組織したが更に第二、三の

組合を設け漸次擴張の豫定だといふ、右につき同氏は語る「ブラジルの地價は非常に安く三萬六千町歩が十二萬圓、三町五反七十圓などが現在の相場で、最も安いのになると一反歩一圓といふのも珍らしくない、そこを買ひ入れ青年のみで理想的の新しい村を建設しやうといふので既に準備にとりかゝつたが何分にも女が

不足してゐるので困る現在ペルー在住の日本人の男子一萬人に對し女子は僅五百人、アルゼンチンは男子三千人に對し女子百五十人、ブラジルは男子三萬五千に對し女子一萬二千といふ比例になつてゐる、理想的の村を建設するにも結婚すべき女がないので現在各方面に交渉して新しい頭の若い女をおくるべく計畫中である」

◇

しみ〴〵とまことの我に還りゆくわがたましひの淋しき日かな

◇

千葉客自動車
晚市メイン街二〇六番

高田客自動車
晚市ゴーア街一二三五
青村商店横

村田客自動車
夜ハイ三六三一エル
シーモア一七六五アール

山下客自動車
晚市ゴーア街貳〇五
（日本金融社隣）

松下客自動車
晚市パウエル街二三五

長野客自動車
アレキサンダー街二六七

三玉屋
ダンレビー街二二九
電話シーモア二四一八

日の丸
電話[illegible]

パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シー三六二七
自宅ハイランド一五〇九エル

パウエル街二一〇下高原醫院內
影山齒科醫院
電話シーモア二五五五

公認
三宅齒科醫院
ドクトル三宅榮壽
晚市東カドバ街四一六
電話ハイ三三四八

ステブストン藥舖上
野村齒科分院
主任 阿山甫祥
▲治療時間
毎日自午前九時至午後六時

診察時間
午前十時ヨリ午後八時迄
日曜休日ハ十二時ヨリ一時迄
パウエル街三三一メープルルーム二三
醫學士 高橋康百
電話オフイス、シー五三三〇
同 自宅ハイ九二七エッキス

東カドバ街四三八
醫師 石原明之助
電話ハイランド一二一

貴金屬、時計、寶石
通信販賣行商專門
店舖を構ふるに要する總ての費用を節して價格頗る廉且御買上げ品にて不完全の節は何時にても御取替致します修繕は特別入念
晚市東カドバ街壹三四
石神清
134 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

フォードを買ふなら
Ford
THE UNIVERSAL CAR
新古乘車用
又は運搬用に限らず
Standard Motor's Limited
Vancouver's Oldest and
Largest Ford Dealers
Kingsway at 8th Ave.
Phone Fair. 2730-2731
先づパウエル街五五〇の小生を御訪ね下さい
スタンダードモータース商會
販賣人 河口太四郎
辻龍太郎

かまぼこ製造
板熊
晚市ダンレヴィー街一〇七

御歸朝と自轉車
▼御土産には自轉車が第一!!!
若しも不用になれば何時でも儲けた上で賣却出來ます
弊店では御歸朝者の爲め特に此際荷造りは無料で保証付附屬品一切を添へて差上げます

=自轉車と經濟=
皆さん仕事に御通ひになるのに毎日電車に乘られる事と假定しますと午前と午後二回往復するとして日に二十四仙、月二十五日と勘定して一ヶ月六弗、一ヶ年七拾貳弗を要します
僅か一年間の電車賃で最上等の自轉車が得られます
三年間は修繕も入らず十ヶ年間使用が出來ます、そして厭な電車を待つ事も入らず何時でも急な御用の間に合ひます

月賦拂
弊店では皆様の御便利を圖り左記の方法で販賣します
七拾弗の自轉車 現金二十五弗 殘金月拾弗宛
五拾五弗 同 同 拾五弗 同
値段はシー・シー・エム會社でも來年の十月迄全部契約濟になつて居るので其れまで下落する樣な事は決してありません

英米加製自轉車及附屬品一切
晚香坡市メイン街壹壹貳
ターメー自轉車店
電話シーモア八五一〇
Tammy Bicycle Shop
General Repairing Motor Accessories
112 MAIN ST., VANCOUVER, B. C.

特電報

▲デ・ヴァレラ倫敦に赴かず

（ダブリン）來る十一日より倫敦に開催の英愛會議に參加のシン・フェイン代表は十日の月曜當地を出發すべきがデ・ヴァレラは之に加はらずと聲明せらる（三日）

▲米國銀行北京政府に融通

（北京）北京のコンチネンタル信託銀行の代表者ヂャン・アボット氏は北京政府に千五百萬弗を融通すべく談合しつゝありとの風說あり右は四國借款團の米國代表者ラモント氏は嘗て支那の發展せらるゝまで借款を行はずと聲明せり、然るに右の銀行の代表者は今回の融通は四國借款團には無關係なりと語りたりと（三日）

▲巴奈馬運河案討議を回避

（華府）大統領ハーヂング氏は下院國務委員ボラー氏の巴奈馬運河通航料撤廢案の討議を延期すべく盡力しつゝあり右は同運河問題が英國によつて來るべき軍縮會議に提出さるべき模樣あるを以て會議の紛糾を回避せんとするに依る（三日）

▲日本會議の議題を容諾す

華府會議關係電報

（東京）日本政府は昨日華府會議の後に開催する米國の提案議題に就て同意することゝなれりと朝日新聞は報ぜり因に十一月十一日の休戰紀念日に際し日本は平和の女神の像を贈る等の記念物を華府にて配布すべく尚ほ日本の婦人は戰爭を嫌ひ平和の聖を信ずるものなる旨を記述すべし、内田外相は「會議參加の日本使節は三人に制限する必要あるに非ず、場合に依つては增加せん、日本が極東問題を提議するや如何に就ては予は目下言明する能はず」と云へり（三日）

▲英國特使四人非公式發表

（華府）華府會議への英國特使は非公式報道に依れば[illegible]にして且下院の保守黨領袖たりしボナー・ロー、陸相ウインストン・チャーチル、[illegible]エー・エル・フイッシャー、[illegible]にしてフエヤハム卿の四人を擧げられありて首相に付ては不明なり（三日）

▲英首相或は華府に出張乎

（倫敦）愛蘭問題の解決に進行せば首相は華府に赴くべしとの觀測行はれ來れり、但し實際に三週間以上不在することは無かるべしと見らる（三日）

▲日本軍備擴張ふ熱狂

（倫敦）倫敦タイムスは東京通信員の日本軍備擴張に關する報知を掲載し大袈裟に掲げたり該報知によれば日本軍備縮小實行切迫せる今日本のスローガンは「國民の收入を全部軍備に傾けよ」社會政策の爲めに一錢たりとも費やすべからず」とのことなりと又曰く「日本は國民の大部分を犧牲に供しつゝあり故に海陸軍擴張問題及び社會政策上の施設何等行はれず」

少數者政府を左右す

「日本の國民はすべて之れを知り、すべて之れにつき不平を唱ふ、されど何事をもなす能はず何となれば政府は議會と國民とを超越する少數勢力者によつて左右せらるゝを以てなり、その少數者は日本の將來は兵力に依ると信じ、あらゆる富源を傾注して兵力を擴張せんとす」と（三日）

▲比島支那人華府會議檄文

（馬尼剌）比律賓在留三萬の支那人を代表すと稱せらるゝマニラの支那人商業會議所は大統領ハーヂング氏に打電し廣東の南方政府の華府會議への代表者をして會議に招待すべく勸誘せり（三日）

▲東京米國大使の演說

軍縮會議招集理由を說明

（東京）東京に着任せる米國大使ワーレン氏は二十八日夜東京に開かれたる日米協會主催の大歡迎會に於て米國が國際聯盟に參加せざる理由と軍縮會議を招集せる理由とを說明せり因に同夜の歡迎會は同大使着任後最初の公式會合にて諸大臣列席し會食者百七十名にて盛會なりき

列强の衝突を回避す

ワーレン氏は「國際聯盟は參加列國民の將來の行動を拘束す米國は斯の如き拘束を受けざらんがため國際聯盟規約を拒絕せり」と述べ軍縮會議につき「同會議の招集は米國民一般の希望を代表す米國民は列國間の武力の衝突を回避し軍備維持の原因を永久的に排除すべき主義綱領を立てんがため腹藏なく討議し意見を交換する目的を以て之を招集せり」と語れり

金子子の日米親善論

金子堅太郎子はワーレン大使を紹介して米國の國祖華盛頓は十三州を以て西洋の最大共和國の基礎を立て明治天皇は東洋の諸領土を以て東洋最大の立憲帝國を建設されたり東西兩洋の二大國なる日米は親善關係を維持せざるべからずと演說せり（延着）

▲米國海軍の軍縮準備

（華府）米國海軍省情報局は來るべき軍備縮小會議の準備のため日英米海軍力比較表を作製しつゝあり若し會議に於て日英米は現在の艦艇建造計畫を捨てゝ現在の海軍力を維持すとの決議を通過せば米國の海軍力は英國の約半分にて日本の約二倍なるを以て米國は不利なる筈らん、若し會議が日英米の現在の艦艇建造案を是認せば一九二四年には英米兩國の海軍力略同一となり米國の海軍力は日本のそれの二倍となる（三日）

ウイルソンの蹶起

前大統領講和批准反對

上院民主黨員に動員令を下す

引退前に上院共和黨の反對に逆つてヴェルサイユ講和條約批准を斷行し得なかつた前大統領ウイルソン氏はハーデング政府が先日調印せる米國と獨逸、墺太利、洪牙利の分離講和條約がヴェルサイユ講和條約中の國際聯盟規約を承認せざるは如何にも殘念なりと思ひ華府の自邸に上院民主黨議員中の所謂ウイルソン派議員を代る〲招き對獨墺洪講和條約批准に反對すべく勸告しつゝありとの飛報がある、ウイルソン氏は講和會議における失敗によつて名聲を

◇失墜　せると同時に健康を損じて一時は廢人とまで噂せられた、ウイルソン氏の政治界における威望はゼロになつたと云はれた、然るにウイルソン氏の今回の批准反對運動は意外なる影響を與へつゝありとの報がある、上院の民主黨議員は共和黨議員の大部分がヴェルサイユ講和條約批准に反對せるを以て感情上今回の批准案に反對したいのであるが、今回は所謂政黨感情を捨て、なるべく穩かに濟ましたいと思つてゐた、然しウイルソン氏が熱心に米國の國際聯盟加入を希望し聯盟參加拒絕をその眼目の一とせる

◇對獨　墺洪講和條約の批准に反對すとの報に接し、それならば批准に反對しやうといふ議員が現れた、その反對派の主將はヂョン・ウイリアムス氏であつて前大藏卿グラス議員も反對運動の首腦者となつた、批准案は上院の總數の三分の二の贊成を以て成立する、これを破るには少くとも三十三票なければならぬ、上院の民主黨議員は三十六である、しかし三十六名の民主黨員の數名は既に批准贊成意見を表明した、上院民主黨首領アンダーウッド氏も外交委員會の民主黨派の首腦者なるヒッチコック氏も既に贊成意見を表明した一方共和黨側の形勢を見るにボラー氏は例の如く

◇猛烈　なる反對主張を試みつゝあるがボラー氏と共に反對意見を主張すべきは今のところ二名のみである、故に所要の三十三名を獲得することは困難であらう、しかし民主黨議員數名と共和黨のボラー氏一派が批准案討議に於て反對說を主張し又は種々なる保留案を提唱するならば議事の進行は著しく阻害さるゝであらう、尚ボラー氏は二十六日にも上院に於て批准反對說を主張し上院外交委員會は同氏の反對に鑑みて米國が聯合列强對獨戰亂損害賠償委員會に代表者を

◇參加　せしむる場合には一應議會に協贊を求めなければならぬとの保留案を附したが、斯の如き決議案が議會に提出さるゝならば議會は容易にこれを通過するであらう、若し米國が賠償委員會に參加するならば米國と歐洲との關係は複雜となり米國は歐洲の紛亂に卷込まるゝことになるであらうと叫んだ。

華府便り

エフ生

多忙兎角貴嘱に副ふ能はず遺憾至極に御座候當地の模樣は小生一己のルーテン・ウオークの一端を述べ候ても大略御想像の材料たるべくと存じおこがましく候へども茲に書きつらね申し候。朝七時起床外國人がする通りの所作を毎日忠實に繰返し朝飯を終り九時までには事務所へ出かけ申し候、事務所はウエスターン・ユニオン、ポスタル・テレグラフの兩電信局を一ブロック內に含める新聞事務所の中心地たるニウヨーク・アベニューのボンド・ビルデングといふに設け申し候、その四百十六番といふのが今度出張早々借り入れたる事務所に御座候。

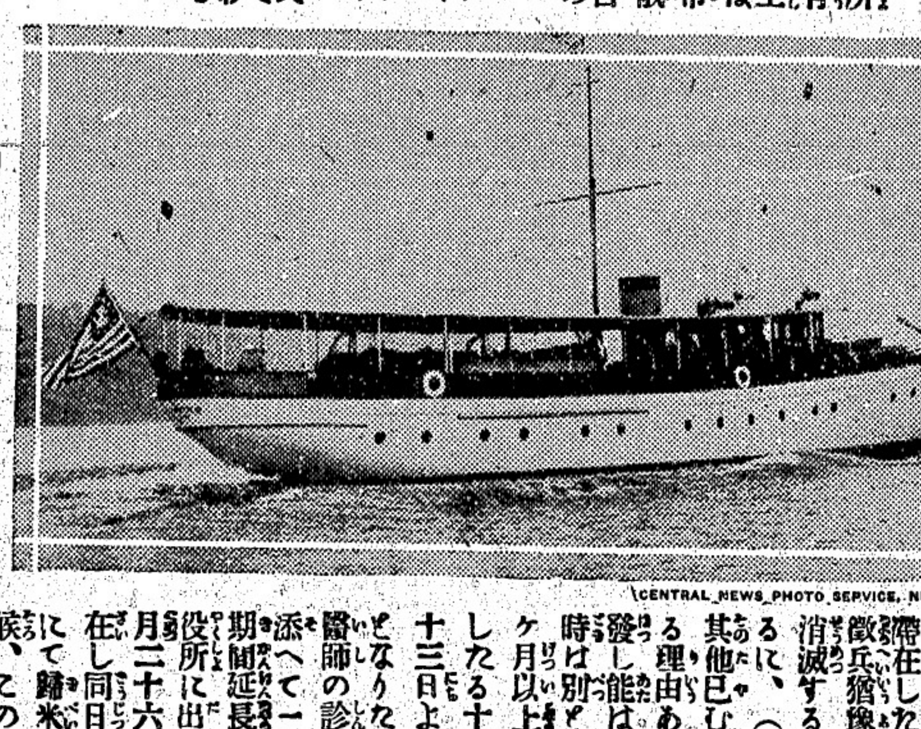
茲に約一時間大急ぎにその日の紐育新聞をひッくり返し候、紐育新聞中是非目を通すものはタイムス、ウオールド、トリビユーン、ヘラルド、サン等の外にボルチモア・サンと費府のパブリック・レッヂアーに御座候、無論數多き事に候へば「支那」とか「日本」とか「會議」とか「國務省」とかの標題につきてあらましその日の問題を拾ひ置くものに候新聞を讀むといふよりは標題拾ひといふ方が適當なる程に亂暴な走り讀みに候。

斷くして十時半となれば國務省の定期「記者接見會」に出席致し候「記者接見會」といふはハーデング大統領就任の匆々より開始せられたるものゝ如く午前十時半と午後三時半とに國務卿自身が記者團に接見してその質問に應答するものに御座候、其質問によりてその日は如何なる事件が新聞社會の問題となり居るかを明かに觀取し得るの便宜あるが上に米國政府の見るところ、取るところ、及それより來る結果などを或場合は極めて明白に、或場合は暗示的に聽取し得られ候、記者として痛快此上もなき會合に御座候。

國務卿ヒユース氏を丁度握手の距離に置いて「ミスター・セクレタリー」など友達顏に話し得るは恐らく今回此會議に出席したる記者の唯一の特權たるべく候、國務卿が非常に能辯を以て些少の躊躇も見せず、頗る大膽に大方針の所在をそれと言はずに巧に一同に含めて行くところ、巧妙と云はんか、明智と云はんか、驚くべき手際と申すべく候。

國務卿は或問題に就ては「斷じて各國に對する非友誼的コムメントを好まず」と頗る激語することも有之候、然し此處に出入する記者は其筆鋒を愼み、嘗て國務卿の忌諱に觸れたるものなしとのことに御座候、寛容の德か、誠實の德か何れにしても普通ならば何れも外交の機密に涉るべき事をドシ〱言つてのけて、然も尚今日程米國の新聞が筆鋒を愼むことゝなしと云はるゝその間の心理、洵に味ふべきものありと存じ候、無智と無能とを機密の一言の裡に保護色を見出さんとする小國の外交官は會議の全權を潛する以前に先づ國務卿の此態度と其效果とを見學しては如何にやと存せられ候貴見如何。（九月二十七日發）

紐育を發して世界週航四萬哩の航程に上りし
九十八呎のモーターボート「ゼ・スピードチャックス」號
所有主は市俄古のニー・ワイ・ガワシン氏である



CENTRAL NEWS PHOTO SERVICE, NEW YORK

◉徵兵猶豫者注意（三）

熊谷氏は昨年十月十六日一時歸國せられ候所徵兵事務條令第百九十六條第二項に依れば一ヶ月以上滯在したる時は徵兵猶豫の事由消滅するものなるに、（但疾病其他已むを得ざる理由ありて出發し能はざりし時は別とす）一ヶ月以上を經過したる十一月二十三日より病氣となりたる爲め醫師の診斷書を添へて一時滯在期間延長願を市役所に出し十二月二十六日迄滯在し同日の便船にて歸米致し申候、この故に本年シャトル駐在領事の證明書を得徵兵令第二十三條の二の規定により徵兵猶豫願を提出致し候へ共市役所に於ては同氏が何等の理由なく又滯在期間の滿ちる（即ち十一月十六日）の數日前（十一月十一日）便船ありしにも拘らず歸米せずして滯在し居りたるを以て一ヶ月を經過したる後病氣になりたりとて滯在期間延長願を提出するとも其願書は何等の效力なきものなりと主張して領事の證明したる徵兵猶豫願を認めず却て氏の父を通じて再三徵兵檢査の爲め歸國を要求され候、尤も此件は事情調査の結果市町村長が徵兵事務の取扱ひに關し聯隊區司令官と同時の權限を有し居る爲め靜岡市役所に於て之を一個のテスト・ケースとし此の如き場合の取扱ひに關して陸軍省に當りたるものなる事判明致し候故植原理事は數回陸軍省とも交涉し態々靜岡市へも出張して同市々長及聯隊區司令官等とも懇談し事情を陳述して徵兵猶豫を引續き効力あらしむるものと致し解決は致し候へ共此の如き場合若し右熊谷氏にして一ヶ月の滯在期間滿了前より病氣にかゝり醫師の診斷書を添へて其旨屆け出で置かれ候はゞ問題は生ぜざりし筈に有之候、滯在期間を經過したる後に於てはたとへ病氣の爲め已むを得ず滯在せねばならぬ樣になりたりとも其際は已に徵兵事務條例第百九十六條第二項により徵兵猶豫の特典失ひ居り候（未完）

卓上閑話

橫濱駐在巴奈馬共和國領事ホルヘ・イ・ローヨ君はまだ二十七の青年で日本駐在の外交官中の最年少者である▲非常に日本好きで自宅では日本服を着て日本料理を食べ歌麿豐重など浮世繪の研究に夢中になつて俸給全部を此道に注ぎ込んでもまだ足らず毎月父親から補助を仰ぐ程だが自分は第二の小泉八雲を氣取り最近西英兩文の「舊日本と新日本」といふ著書を出版し「僕は小泉八雲と同じく日本に永住するから日本の婦人と結婚したい」と或人に語つた▲それが大評判になつて諸方から結婚の申込がある、中には和歌や寫眞を送つて來る者もあるが、ツイ最近一人の美人が單身押かけて來て直接談判を開始したのには流石の氏も驚いて當分日本婦人と面會はお斷りださうだ

名畑靴店
夏靴各種　新荷到着
晩市パウエル街三四五　電話シーモア七八一九
エツキスプレス
名畑平太郎　（名畑靴店內）

代書
領事館諸願屆
英文出生屆其他歸國
申請並に歸化證にて
日本行旅券下附手續
登記公證契約書作製
ピヤアンガスインザン代理
晩香坡市パウエル街三五五
電話シーモア四八二五
日本土地仲買社
中井幸平
商事取引　土地公債
各種保險　賣買周旋
日本郵船
シーピーアール　切符販賣
大阪商船
Japan Realty & Brokerage
355 Powell St. Vancouver

▲木材輸出商
花月事務所
プリンセス街三三五
電話ハイ一四五
335 Princess Ave.
Vancouver. B. C.

東洋貿易會社　晩香坡支部
主任　柏政吉
西ヘスチングス街二〇七
ドミニオン建物內一二〇六
電話シーモア三六四七
申込所　濱垣事務所

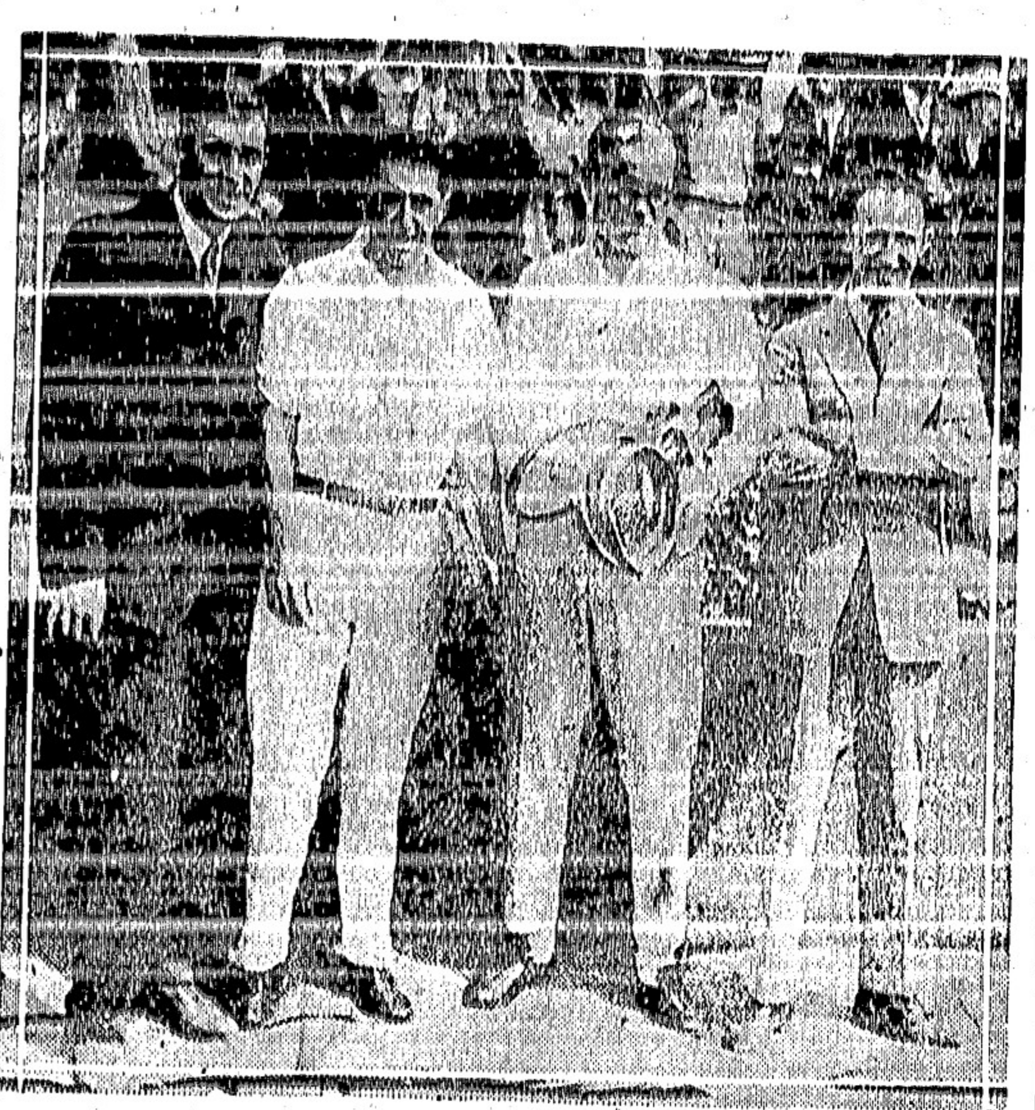
■漁者諸君の福音
本年こそは麻製鮭網もトワインも他の品と同樣低落すると諸君も吾々も確信して居ましたが案に相違し依然として少しの下落もいたしませぬが弊店は過去の諸君の御引立に酬ゆる爲此度當分の御用命に對して大割引にて差上げますから多少にかゝはらず御註文下さい向本年度中鮭網各種の豫約致しますから何とぞ一度御來店下さい
晩香坡市アレキサンダー街三一〇番
松山商會
電話シーモア九一七八

冬衣の御仕度
◎取揃ひました
新柄と
格安品◎
澁谷商店
パウエル街三七八
電話シーモア六三六二

買ふなら上等の品
ダイアモンド。時計。金鎖等
買はれて後悔のない
バークス
をお訪ね下さい
Birks
◇日本人諸君を歡迎します
グランビル街とジョジヤ街角

日本行船切符販賣
◉郵船、商船、C・P・R各汽船◉
■妻子、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
■出生、死亡、婚姻、離婚、養子緣組等其他屆書一切
■當國政府へ出生屆、歸化申請其他各種代書及び通辯
パウエル街二三五（松本旅館二階フロント）
中山義一事務所
電話シーモア七六五二
自宅ハイ二三〇七アール

TAISHODO DRUG STORE
PHONE SEY. 338　301 POWELL ST.
大正堂と御藥
日本行
御土產品一切
多少に係らず御下命を乞ふ
パウエル街三〇一
電話シー 三三八
大正堂藥舖



COPYRIGHT, KEYSTONE VIEW, CO., NEW YORK

デヴイス杯庭球戰に勝した米國選手（右から）チルデン、ウイリアム、ワツシバーン及びヂョンソン

重要電報

▲軍縮同志會の發會式擧行

（東京）尾崎、島田、田川の三氏を中心として設立されたる軍備縮小同志會は既報の如く九月二十七日一ツ橋如水會館に於て發會式を擧げ參會者五十餘名にて島田三郎氏を座長に推し一、陸海軍の縮小並に極東に於ける紛亂の原因の除去、軍國主義の打破、不和猜疑の除去に努力する事　二、之が手段として言論、文書、出版其他の機關をなす事の決議をなしたる後尾崎氏の發議に依り「本會はワシントン會議を成功せしめん事を希望す」との決議案を可決し有志數十名の演說ありて散會せり

▲山東問題と支那外交總長

（東京）北京來電に依れば新外交總長顏惠慶氏を訪問したる際山東問題に關し同總長のなせる談話に依れば先年山東問題決裂の主因は日本は常に支那に依り山東問題を誘發し支那はその術中に陷りし樣なる日本外交當局の尤も困難とする所なきより正式に交涉の條件をかたむるなく從つてソンコンに於て自己の見解に依り自由に解決に赴くべきなり山東問題と云ふものを果して如何なる方法に依るべきか之れを解決してポーランドの如く百年の解決に待つ可きか、近日外國より擴張せる事態に依れば太平洋會議山東案の形式は可ならずやや之れが解決の好機なりとせし同總長の意見としては理由を附して拒絕するよりは北京にて交涉するを可ならずとせばワシントンにて交涉するを妙とす一方太平洋會議に參與し他方に山東交涉をなす可しと云々（四日）

◉支那に關係の深い

=知名の白人がエンプレスで着晚

日本に就て恁う云つてる？

靑島問題の支那從來の一部はシー・ビー氏に絡るもので其他の支那に關係の深い知名の白人等も同便に在るのが多く昨日のエンプレスで晚着やつて來た、其中には北京政府顧問のヂェー・レー・ファーガソン博士も居た氏は靑島行の途上にあり

◇支那　の將來には樂觀を吐いて「南北統一は漸次進んで居る、解決は時の問題だ、そして支那自身より他に之を成就し得る物はない」と述べ次に支那に最近九ケ月を過したスクリップス同盟の新聞記者で東京へ行くウイリアム・フイリップ・シムスは

◇反對　に極東問題を重視し「曰く「北滿の命運は日本の態度如何に依る、日本が友好的ならば世界平和は保證されるが非うでなければ何が發生するか私は之を云ふのを厭ふ、極東の形勢は重大である日本に於ては亜國主義者優勢であるが尤も自由主義者も漸次增勢の有狀であり後者が

◇勢力　を占めるやうになれば世界平和は確保である、支那は極東のバルカンであつて形勢は大戰前の夫に酷似する、然し乍ら過去の苦い經驗を顧へ列國間にも强力的な縮約の將へは疑退した、華府會議に於て英國は主要の役目を勤めるであらう、猶支那に就ては當面の紛亂問題の交通を缺き

◇鐵道　と道路との缺乏なる狀態が現在の紛亂の主要原因である、之が改善されゝば貿易上の利益も多大であらう、何れ華府會議に現れることゝ想ふ」と述べて居た、因にキユーバへ赴任の支那公使チヤウ博士も來晚したが氏は華府會議支那特使の主席書記官たる人で「吾々支那人は戰因

◇除去　を固く信ずるものである、吾々は海軍々縮問題には一般的にのみ利害を有するのである、何となれば吾海軍は問題を惹さないからである然し極東の平和の維持には死活的利害を有するものである」と告げた

◉排亞協會ご歸還兵參政

=排日的活動

加奈陀の總選擧も近づいて一般非常の情況を呈すると同時に他方排日も此れと密接な關係を以て進んで來てゐる、例の排亞協會に於ては邦人歸還兵の加奈陀參政權行使に關し州內の諸公共團体に對して此れを問題として運動に着手してゐる、同協會幹事マコーレー大尉は「日本人は未だ投票すべき人物について何等の智識も持たない日本人は滿洲や朝鮮や其他加奈陀に於ける北支那の一部を持ちながら而も彼等は加奈陀の邊りへやつて來る、そうしてその土地から何等かの權利を得やうとしてゐる、吾々は此處に彼等の危險性を見出すその危險とは即ち、若しも日本の移民を禁じなかつたなら吾々白人の加奈陀や合衆國ではやがて日本人の支配の下に立たなくてはならなくされる、これは彼等がたとへ吾々の友人であるにしても彼等の實際を知る時どうして默して居られやう」と云つてゐる

〔漁鮭禁止か

=意見を徵收　當局より漁者の

名高かりしフレザー河サカイ鮭も當局の保護繁殖其の効なく今や年々減少するのみにして往年の豐漁最早到底望み難き狀態となりつゝあり依つて此れが保護繁殖の方法としては今や唯一サカイ漁期を通じて四ヶ年乃至八ヶ年禁漁を成すにあらずんば到底完全なる繁殖を圖る能はずとは巳に漁業關係者間に於て論議せられしこともなるも是れが實行に供つて生ずる幾多の障害あるを豫想せし爲か本年迄實現を見ざりしが、本年一般に期待せし漁況の不漁に遭ひて今やフレザー河禁漁も絕對必要と認められ來りしものゝ如し禁漁に關し漁業局より當地漁者團体に對しその意見を求め來れり依つて漁團に於ては十一月漁期終了を待つて臨時總會を開催し各漁者の意見を徵し當局に回答する事となり居れり

華會議關係電報　華府

▲聯合國々債は上議されず

（華府）聯合國が米國よりせる國債百億弗の件は華府會議に上議されざるべしと本日信ずべき筋は云へり、米國政府は本件は會議に適當の問題に非ずと思惟す（三日）

▲聯盟參加を米に勸說せん

（ヂエネヴア）英佛兩國は華府會議に於て米國の國際聯盟加入のことを勸說に努むべし、英佛は軍縮特に陸軍々備問題に際して之を力說せん、歐洲に於ては大國の陸軍よりも寧ろ小國の陸軍が禍機を藏す、小國の軍縮を求むるには聯盟の力に依るを可とす、英佛は極力米國に對して聯盟參加を求むべし（三日）

▲英國特使の先發團出發期

（倫敦）華府會議への英國特使の先發一行は來る二十六日出發し殘餘の隨員と特使等總勢約五十名は會議間近に紐育に到着すべし、英國特使の顏觸は木曜日に正式發表さるべく濠來電に依れば濠洲はヒユース首相は英國特使の一員としてさへも出張することなく或は藏相クック氏會議參席の爲に高級事務官に擧げらるべしとあり（三日）

◉屆出につき注意

領事館への各種の願書屆書等は他人に賴むと色々の間違ひが起りそれが爲め却て二度も三度も手數がかゝる樣なことがあるので領事館では成る可く都合の許す限り本人自身領事館に出頭することを希望して居るが遠隔の地にてはそうも運はぬ場合もあらうから其時は成る可く自身書類を認め直接郵送する樣にして貰いたいと同館に於て話して居られた、聞けば中には代書人の手を經されば手續上面白くないとて態々代書人を煩はすものもあるとのことなるが之れは全く反對の大なる考へ違ひにて誰々の手を通せば「通りが善い」とか惡いとか云ふのは一顧の價値もなき噂なるも時々此樣な噂もあるので領事館でも大に迷惑して居るとのことですからこんな甘言や浮說に迷はされぬ樣特に注意ありたしとのことだ

◉渡日確定したゴンパース

=明年四月頃

勞働代表華府派遣問題

米國勞働界の大立者サミユール●ゴムパース氏の渡日說は從前から幾度となく傳へられたが一方日本側は是非共同氏の渡日實現を希望し特にゴムパース氏と面識ある鈴木文治氏は

◇日本に　於ける勞働界に好影響を與ふるものとし熱心に之れが運動中であるが友愛會では大正五年の大會に一度ゴムパース氏を招待したが其後米國參戰の爲め實現せず其儘になつてゐた然るに今回加州同盟會幹事シャーレンバーグから更に時日を指定して招待して來るならば其れに應ずる旨申越しあり明年四月に開催の關東關西大會にゴムパース氏とシャレンバーグ氏兩氏を招待するに決し又過般神戶に發生した勞働爭議中にゴムパース氏から米國では軍備制限會議に勞働代表を出席せしむべく盛に

◇運動中　だから日本からも出場させるやうにと電報があり最近又詳細な來信があつたので鈴木氏は目下政府の要領を訪問し當局の意嚮を確めつゝあり其結果何れとも回答する豫定だと

◉夜學校準備

晚香坡ナイト・スクールは昨今兩夜七時から十時まで生徒の登簿に充てゝ居る

⊖日本畫展覽會

ビー・シー州美術協會主催の美術展覽會は特に吉田石堂氏の爲に十月一日からカドバ街の常設陳列館に開かれた、石堂氏の知人なる洋畫家ファーガソン氏の斡旋に依ること、日本畫に對する白人の眼はたゞわけなく驚歎を以て迎へられてゐた、英字紙も盛に此の若い日本人畫家を稱揚してゐる、開會日に招待されて參集した白人は百五十人內外、會は今週中繼續される

◉山東の降雨

山東諸所の最近の雨も既に晴れたが其三週間の雨が農作物に及ぼした被害はまだ精確には判らない、中部サスカチエワンが最も酷かつたと云ふ

⊖朝日軍の成績

母國に遠征した朝日野球軍の成績に就て近信は左の如く報じて居る

雨で延された晚香坡朝日對政友戰は十六日午後三時東京芝浦運動場に擧英雙方打擊の不振から一向興味湧かず法友四安打に對し朝日は二回にワイヤードの一安打あつたのみ然も彼の中堅二壘打は此日唯一の好機となり、續くブラウン投手に生き走者三、二壘に據り伊賀堀居の巧みな二犧牲打に二點を得た後雙方走者なく法友は九回に伊藤の內野安打があつたが物にならず二對零のダルゲームで朝日の勝に期した閉戰五時

法政	
CF	伊藤
RF	淺井
P	砂澤
2B	井上
3B	沼崎
C	山本
SS	飯野
1B	稻垣
LF	本吉

打數	安打	三振	四死球	犧打	盜壘	失策
二九	三	四	一	〇	四	二

朝日	
3B	バプキー
CF	北川
P	ライソン
RF	ワイヤード
LF	ブラウン
SS	伊賀
C	堀居
2B	新見
1B	吉岡

打數	安打	三振	四死球	犧打	盜壘	失策
二五	一	七	二	二	一	〇

二壘打ワイヤード△試合時間二時間

◉窪寺氏來晚

神戶稅關事務官窪寺勤氏は昨朝シャトルより來晚されたるが往訪の記者に語つて曰く「稅關を通じて日本の經濟界を見るならば寔に角日本の不景氣は非常なもので輸出は最近二三年前に比較して殆んど半減されてゐる樣な始末で、それに諸物價も一向下落せず何時回復されるとも解りません——此れから九ケ月の豫定で加奈陀及び合衆國を視察して歸りたいと思つて居ります」云々

◉任命

大使館理事官木村朝之輔氏は英國在勤を、同玉木鶴彌氏は國際聯盟帝國事務局事務官に副領事式田圓次氏はポートランド在勤を命ぜられた

◉收入稅成績

昨財政年度間の加奈陀全國に亘るインカム・タックス徵收額は總計四千六百三十八萬一千八百六弗であつた

◉慈善音樂會

明日オレンヂ・ホールに於て聖公會母の會主催の音樂會が開催される筈なるがプログラムが多いので六時半から開演されるよし、なほ幼稚園兒童は六時二十分迄に各自ホールの方へ參集されたしと

◉母の會

美以敎會は明日午後二時より体育館に於て母の會を開催し吉岡夫人の子供に就ての講演あるよし

◉精神病者送還

アルバータ州に於て農業を經營せし沖繩縣人中村勝留は昨年十二月發狂し爾來當州エソンデールの州立病院に收容中去る七月同病院を逃走し當市友人宅に靜養中なりしが同人は誇大妄想狂にて捗々しく快癒に至らず他に危害を加ふるが如き危險なる行動なく鄉里には妻子もある事なれば此際歸國せしむる方よからんとて日會にては同縣人と謀り同船歸國者に託して今便マニラ丸にて送還せりと

◉邦人船客

昨日入港のエムプレス・オブ・エシア號にて當地上陸邦人船客は、德永壽太郎及びマウント・レーマン在住の緒方又喜氏妻女の二氏なりしが緒方氏妻女は眼病の爲上陸を許可されざりしも治療全治次第上陸出來るよし

船舶便り

◇チー・テー・ピー汽船會社の出帆時間は新に改正され十月九日から實施される事となつた、此れによればプリンス・ルパート號は毎週一回美府、シャトル、晚香坡、オーシャン・フオールス、スワンソン・ベー及びプリンス・ルパート間を航行し毎日曜日の午前十一時出帆の事となり、カモソンは金曜日午後九時プリンス・ルパートへ旅客運搬するとの事である

◇デラゴア丸は本朝入港材木、ミルク其他計七千四百三十噸を積んで今日出帆

◉排日對應資金

日本人勞働組合が醵集の排日對應資金

金五弗　笹口伊平▲三弗宛　鵜飼福太郎　井上兼吉▲二弗宛　美山貞吉　下田平次郎　福江武一　小倉慶三　小川琢磨　川上福市　村林力松　楠田定藏　須貝謙吉　福重盛吉　太田勘三郎　中島光雄　宇都宮藤太郎　島田直藏（未完）

◉寄附

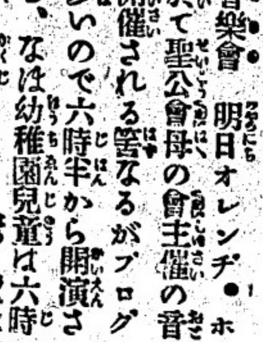
立石純夫氏は五弗を有門彌太郎氏は一弗を第二街父兄會へ佐久間太重氏は共立語學校に十弗を寄附した

◉個人往來

日加物產の下伊坂武一郎氏は本夜の便船にてペラく行▲大北記者山縣繁一氏は市川房枝女史同道昨夜出發歸沙

◎營業案內◎

◇暫らく休業中なりし前川運送店は此程再開業せり



◇既報の如く明日午後三時當市アスレチック運動場に於てシャトル對桑港のコースト・リーグ野球戰が開始される、なほ切符は村田客自動車にて發賣する由

◇遠征せる朝日の消息として本朝の英字紙サンに報ぜられたる所に依ると二勝一敗としてあつたが昨日の本紙に法政に勝ち早大に敗れた旨報じて置いたが後の一勝は何軍だらうか、慶應か明治？

再開業

暫く休業致し居候處又々此度再開業仕候に付何卒舊に倍し御引立の程伏して願上候

パウエル街三四四

前川運送店

電話シーモア二二四〇

▲朝の一杯は（五仙）コーヒーかチー

▲晚の一杯は上出來のうどん

何卒お試めし下さい

パウエル街四六九

大前や

開業御披露

小生儀永らく廢業致し居候處愈々本日より荷物自動車を再開業致候に就ては從前に倍し迅速丁寧を旨とし御用命に應じ申候間相變らず御引立被下度偏に奉希上候　敬具

パウエル街三三三

荷物自動車　**磯谷留次郎**

電話シーモア三五四八

保險金領收

亡夫西田庄作儀本年四月二十一日貴殿を通じて加奈陀サン生命保險に加入後（略二ケ月）六月二十六日當市立病院に入院致居候處不幸にして本年八月十日急性盲腸炎に罹り病死仕候然るに中野庄輔氏の熱心なる盡力に依り本日本社より正に契約金壹千弗を領收仕候茲に加奈陀サン生命保險會社の確實强固なる事を證し併せて貴殿の懇切なる御取扱を深謝仕ると共に何時如何なる事のあるやも計られざる吾々に取りては保險の必要ある事を痛切に感じ江湖に御勸め申上候

大正十年九月十九日

西田カジユ

家根修繕其他大工仕事確實に大勉强で致しますから御用命下さい

カーター

L. H. Carter

453 Kingsway City.

Phone Fair. 2790L.

本國に御歸朝の者は**十月十五日**迄に御申込み下さい

廿一名の餘地あり

第六回　**母國訪問團**

パウエル街三二四半

主催　日加時報社

永らくゴーア街にて御贔負に預つて居りましたが今回左記洋服店を讓受け移轉の上從前の通り男女洋服裁縫及プレス、ダイウオーク、クリーニング等最も入念に御用命に應じますから何卒倍舊御引立の程伏して御願いたします

東へステングス街二二六三　洋服店

ダイアモンド

塚本しづ

電話ハイランド六八七

營業項目

仲買業　代理業　及通譯事務一切　火災保險業

T、O仲買商會

晚市パウエル街三九一

電話シーモア五四七三

主任　岡本忠雄

391 Powell St.

T. O. Brokerage Co.

Vancouver, B. C.

山口縣人　**平岡平治郎**　氏に要用あり本人の現住所御存知の方はパウエル街ウオルドホテル內商業組合迄御通知下されたく候

御禮廣告

謹啓　小生儀歸朝に際しては御多忙中にも不拘御見送を辱ふし且つ御餞別を賜はり奉深謝候乍略儀紙上御禮申上候

九月廿九日

佐久間太重

辱知各位

各種果物野菜卸商

オカナガン並にカリフオルニヤ產アツプル、グレツプ、サイダ類卸商

農產物委託販賣

直輸出入仲買商

各種ビーア卸

晚市アレキサンダー街二〇八

晚香坡仲買商會

電話シーモア九二九四

主任　佐々木周一

●日本行船切符取次販賣仕り候

廣告

本月末日迄ニ本年度會費ヲ納附セザル者ハ會則第七條ノ規定ニヨリ**會員ノ資格ヲ喪失**スルニ付未納者ハ右期日內ニ會費參弗ヲ集金員又ハ直接本會ヘ御納入相成度此段廣告候也

十月一日

加奈陀　**日本人會**

329 Gore Ave, Vancouver, B.C.

地方區會員轉籍屆

會則第卅二條ニ基キ轉籍ヲ希望スル者ハ其所屬區及居所氏名ヲ明記シ本月末日迄ニ本會ヘ提出相成度此段廣告候也

十月一日

加奈陀　**日本人會**

美術繪畫

肖像畫其他一切の需に應ず

林月光

晚市パウエル街三九六

◆新設電話番號

SEY 5038

晚市パウエル街三六五

若松自動車運送

若松榮太郎

婦人服專門店

メーン街とカドヴア街角

ふたば

電話シーモア二七七六

診察時間（午前九時より十二時　午後一時より六時迄）

時間外は前以て電話にて御通知下されたく候

公認

晚香坡市メイン街三〇九

視力專門　醫學士　**小川森三**

電話シー九四二五エキス

診察時間　自午前十時　至午后八時

內外科、婦人科、小兒科

公認　**下高原醫院**

ドクトル　下高原幸藏

事務所　パウエル街メーン街角

自宅　西第十一街一二四五

電話事務所シー一二五五五

同自宅ベビユー一二四〇六

一、血液檢査及び六百六號或は九百十四號の注射治療をなす

一、市內何れの病院にても入院治療を希望する患者は本院を御尋ね下さらば懇切に便宜を與へます

一、ウォークマン・コンペンセーション・ボードに關する手續を致しますから怪我をせられし者は至急本院を尋ねられよ

第三回母國觀光團々員募集

定員　五十名

出發　十一月廿四日

船名　あらびや丸

締切　十月三十日

▲▲▲▲

詳細は御通知次第規則書御贈呈仕るべく候

責任者　**近藤福松**

電話シーモア三六七八

F. KONDO

391 Powell St. Vancouver, B. C.

申込所　晚市パウエル街三三五

中山事務所

電話シーモア七六五二

晚香坡母國訪問團々員募集

定員　五十名

船名　諏訪丸

出帆　十二月九日

申込期限　十一月廿日

詳細は御一報次第規則書御送呈可仕候也

責任者　**井上博**

事務所　晚香坡市メーン街一〇六

電話シーモア五〇一七

申込所

パウエル街二〇七　日本金融社

メーン街二〇一　日本勸業社

パウエル街三三八　加藤靴店

藥皮例年の通り多少に不拘買入れます

急用の節は晚市パウエル街新見藥店へ御問合せの事

P.O. Box 68 Port Haney B.C.

篠原萬次郎

小説 黒い汗 (132)

黒法師作

杉原杉風畫

默が、大阪から歸つてみたときには、圓子は山の事務所で事務を取つてゐた。

「奥様の仕事だらう」

と、默は扉を捉へていつた。

「さうだ、どうせ女事務員がいるんだから、誰れを使ふも同じことだと思つて圓子さんを呼んだのだ」

と默は平氣でいつた。

「あまり胡亂な眞似をするもンぢやないぜ」

といつたばかり、默は多くを云はなかつた。その日圓子は、仕事から歸つてくると、默の前に出て

「恐縮の間にお邪魔になつてをります、どうぞよろしくお願ひいたします」

といつた。

「[illegible]に出張して仕事をやつてください、僕はこの頃忙しいもんだから」

默は、物靜少なに云つた、なんだか小言をいはれはせないかと心配してゐた圓子は、自分の來たことについて、一言もいはずに、事務における仕事の上については、默に相談してくれといふのは、言はず語らずのうちに、すべてを承服してゐてくれるのではなからうかと思ふと、圓子の胸は急に[illegible]るのであつた。

「初めての仕事でございますから、どうぞ、お指圖をお願ひいたします」

やゝ暫らくしてから圓子は云つた

「銀行の事務も、鑛山の事務も、要するに帳簿の整理だけですから、すぐに馴れます、元も事務の方へ行くのが嫌だつたら、構はないから家に居るさ、はゝゝ」

默は、朗かに笑ひながら、から云ふの[illegible]は打消すやうに

「家に遊んでちや不可ん、なんでもいゝから働いて、默を援けるにするんだね、人生の幸福は、これに越したことはないから、さうです圓子さん東京の家に遊んでばかり日をおくつてゐたときより表情ばしての今のやうに、默を動かしてゐる方が氣分がよくはないですか」

「ねエ、私も、さう思つてゐるのでございます、以前は御飯が頂けなかつたり、胸がつかへたり、氣分がわるかつたりすることが多かつたのですけれど、この頃では、少しもそんなことはありません。それに以前は、夜分眠むことのできないのが、度々でしたけれど、九州へまゐりましてからは、朝まで些つとも眼はずに寢まれるのでございますよ」

「體のつかれもあるだらうが、睡眠のできるといふことは、即ち健康を證據するものですからね、僕なんかも、體のわるいときは、晝間は眠がつてる癖に、夜になると眠られずに困つてたからね」

「ほんとうに然うだよ、僕なんか堪まらなくなつて眠つても、二時間も經つと、眼がさめて、どうしても眠れないことが度々だつたが次第に健康が回復するに從つて、晩眠が[illegible]にできるやうになる、圓子さんだつてそのやはりですよ」

と默は、圓子の心を引立たせるやうにいふのであつた。

二月三月と日數が經つにつれて圓子の動作はます／＼元氣になつた。東京で偶々見てゐた圓子と、今の圓子とは、別人ではないかと思はれるまでに快活になつて、血色もよくなつた。

家を出てから今日まで、圓子は隨分悲しい思ひもしたけれど、こちらに來てからは云ひ知れぬ嬉しさ、歡樂の思ひが胸に充ちて、世のなかの、すべてのものが悉く自分を祝福し、樂しませてくれるように思つた。さうして、今まで胸のうちに潜してゐた、黒い霧が晴れると、急にあかるい、あらたな世界が眼の前に展開され、そこにはいろ／＼な、嘗て見たことも無い天女が舞踏してゐるように感じた。

「私は、私のゆくべき道を行つてるのだ、世間のものは、不幸といはうが、なんと云はうが構はない」

圓子は、さう思つて獨り、ほゝゑまずには居られなかつた。

◇

[illegible]にビールを飲めば腹にしむ
取又の驛の汽車を待つかな

◇

新奥様の家政 (13)

(五) 不意の來客にオヤオヤ

▲主人堅男▲細君ノブ子

「何もお構ひは致しませんが、どうぞゆつくりと晩餐でも召あがつてお歸り下さい」

「相かはらず忙がしくつてネ……ときに、これは甚だ失禮ですが、マアほんのお禮の印です……どうぞお取りおきを……」

「ヒエッ――」

と、こゝは一番瘋狂な聲に出る

「こんなことをして頂きましては恐れいります……」

と、そこへ、アイスクリームを運んできた奥様が、

「マア／＼、これ、あなた何ですつて、エ、オヤさうですか、宅こそいつもお尼介さまになつてますので、一度御挨拶にあがらなくつちやならないなど〻申てゐましたのに、どの樣なことか存じませんが斯やうな御心配に預かりましては、なんとも痛みいりまするでございます」

「ぢや、あなた折角のお惠みですから御遠慮なく頂戴しておきませうか」

と細君一代の雄辯を揮つて形的の辭退よろしくあつて、さて、

ナラッと眼くばせしていふ。

「ツん、さうだな（客の方に向いて）でもお氣の毒ですな」

「イエ、ほんの印だけです、イヤどうも段々お手をとめました（時計をみて）もう四時ですな、ぢやお暇しませう」

「さうでございますか、なんの御愛想もありませんで……」

を機に、ツイと座に立つて勝手先にきて又候おのぞと一騷動、

「一寸おのぞ、お前半紙をどこへしまつたの……」

「奥さまがしまやはりました」

「いつ」

「天下茶屋のお客さんが來やはつて……」

「さうだつたつけ、あのときどこにおいたか知ら……」

三本ある簞笥の引だしを皆んなゴト／＼引だしてヤッサモッサ

「エ、、なれつい、おのぞ、ちよつとお隣へ行つて、おため紙一枚借りてきて頂戴……」

「ヘイ」

と、おのそは忍び使のやうに隣へ行く。

「一枚つたら一枚きりたネ」

「二枚だしやはつたで、こともわつたんだす」

「まアいゝ」と大急ぎで四角に折つて風呂敷をのせてパタ／＼。

男女、小兒、勞働用
靴各種
御誂は迅速丁寧に仕り候
パウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一二
自宅電話シー一〇八六エッキ

大工道具一切
晩市パウエル街三六四
秋山金物店
電話 シーモア四五五七
宅 ハイ一六九六エル

今回私事左記にてあんまを開業致候間何とぞ御用命被下たく願上候
東ヘスチングス街四四二
松宮惣四郎

御新調の洋服は
是非弊店で
仕立は入念保證
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七（郵函二六七）

萬般之代理
加奈陀政府發給英文旅券下附
妻子呼寄手續、日本行汽船切符
取次販賣仕候
内外仲買商會
晩市メーン街一〇六
電話シーモア五〇一七
松元敬助
竹内藤吉

大倉洗濯所
パウエル街二〇六
事務所 電話シーモア六五三二
工場 ランスダウン街一六〇（電話フエヤ二一二二）

御手輕料理
うどん
そば
パウエル街三三一
山科
電話シー二七七九

ストアレーヂバタリー
自動車用ボート用バタリーリチャーヂ及修繕一切
晩市アレキサンダー街二〇四
日本ストアレーヂバタリー
サーヴイス、ステーション

鮮魚卸賣
弊店所有の漁船を以て買ひ出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候
ゴーア街ウオーフ
磯貝魚店
電話シーモア二二〇七

在米日本人々名辭典

■過去半世紀に亘り北米全土に散在せる同胞各自の歷史を構成する同胞奮鬪の歷史的紀念出版

■日本民族の植民的能力價値試練の跡を明確に遺漏なく證明する在米同胞發展史編纂の好資料

■貴重なる在米同胞史跡の散逸を防ぎ先輩の施設と其結果とを後昆に遺すべき唯一の紀念出版

■故國官公衙が在米同胞を調査するに方り信頼するに足る眞に唯一の最も確實なる好調査資料

在米日本人の銘々傳

東は太西洋沿岸、南は墨國、北は加奈陀諸州を初めとして太平洋沿岸各地に至る
在米同胞の實蹟
を記錄する一大辭典

英領加奈陀在留邦人調査及編纂を左の四氏に依囑
水原清吉、佐藤茂平、尾家朋三、兒玉高治

編纂兼發行所 桑港日米新聞社
650 Ellis St. San Francisco, Cal.

申込所 加奈陀編纂事務所
晩香坡市アレキサンダー街二三〇
電話シーモア一六一七

和洋雜貨食料品
晩市東ヘスチングス街七六一
末廣兄弟商會
電話ハイ一二〇〇R

通辯代書
高橋保一
晩香坡市パウエル街三九六
一〇五、三〇九號室
電話シーモア八八二

△書籍並に
△月刊雜誌
御希望に依り故國の新聞紙も御取り次ぎ申候
パウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

寫眞
晩市メーン街三二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
同支店
ステブストン市停車場隣り

外國爲替賣買、割引
貸付、荷爲替信用狀
旅行信用狀發行
●定期爲替手形利息割合年五分五厘
●横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎、下ノ關各支店向發行致候
●郷里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
シアトル出張所
日本内地旅行信用狀發行
一時歸朝又は内地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何處にても受取る事の出來る信用狀發行致し候信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき明細書御送附申可候
The YOKOHAMA SPECIE BANK
822 Third Ave., Seattle
Tel. Ell. 3575 P. O. Box 1917

テーエス印刷所
晩市パウエル街一六一
電話シーモア九四五一

御旅館
晩市ジャクソン街三三一
井上倉次郎
電話ハイ一〇三三エル

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の丁寧を望まるゝならば
弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色變りのせぬことを特に御吹聽申上げます
田鍋洋服店
晩市メーン街二二五…電話シーモア二六六四

男女……小間物 化粧品
理髮器具
寫眞機械
安全剃刀
萬年筆等
其他凡てに亘り時節柄大々的勉强致居候間何とぞ御一覽下され度候
營業時間 午前八時より午後十二時迄 年中無休
郵便切手賣捌所
近藤藥店
Phone Sey. 4768
Kondo-Drug-Store
390 Powell St.
Vancouver, B. C.

煙草卸商
シガー タバコ
ビスケット
チヨコレート
キヤンデー
チユウインガム
其他新らしき品を取揃へてあります如何なる場所でも配達無料
ウエスト コースト貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七
West Coast Trading Co., Ltd.
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

油菓子專門
お祝用其他如何なる菓子にても御用命に相應じ申候間多少に係らず御用仰せ付下されたく願上候
東カドバ街五一三
福本菓子製造所
電話ハイ一六六九アール

加奈陀
ローヤル銀行
加奈陀ローヤル銀行は今回住友銀行と新しく特約を結びましたから御郷里へ御送金なさる方には特に便利に日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
ステブストン支店又はビクトリア支店晩香坡東部支店へ御下命を願ひます
The Royal Bank of Canada
East End Branch
Vancouver, B. C.
Steveston, B. C.
and Victoria, B. C.

鈴木旅館
アレキサンダー街二四〇
晩市
電話シー二四七七
鈴木市太郎

新調
販賣
各種靴製造
修繕
晩市パウエル街三三八
加藤靴店
電話シー二三六九
自宅アレキサンダー街四一四
電話ハイランド三五五エル
メーン街三三四
加藤靴店
電話シー八八七一

△斷傷△腫物△筋痛△挫骨△ルイレキ△痛△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷△は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫師 林弼臣

◆冬の御召物着荷◆
御婦人 御子達 オバーコート、ハット、
純毛スウエター
其他ドレス生地、スカーツ生地、新形ウエスト等冬物種々取揃へ居り候に付御一覽の上冬物の御仕度は是非弊店へ御用命の程願上候

◉御仕立物は必ず御氣に召す樣御着心地の能き事弊店の特色に御座候
晩香坡市パウエル街三二八
東山商會
（電話）シーモア八七二三

Nippon Kinyu Sha Ltd.
Phone Seymour 2721 270 Powell St.,
VANCOUVER, B. C.
上のアドレスを封筒に貼附して下さい

日本金融社

銀行 ◎定期預金 ◎當座預金
郵便 ◎貯蓄預金 ◎公債賣買
事務 ◎日本送金 ◎諸外國送金

◉當社は住友銀行と特約致し郷里送金には特別の御便利を計ります
◉當社金庫内に貴金屬重要書類の保管に適するセーフテーボックスあり希望者に貸します

頭取 エー・マキボーイ
支配人 エ・ヴ・ガーデナー
主任 藤田佐太郎

□貯金箱を無料にて貸與いたします□

事務員
大關政次 澤田嘉壽
北川英三郎 高松數馬
松林幹一 佐々木菊三郎

營業時間 自午前十時至午後三時 土曜日 午前十時正午十二時

和洋雜貨
絹地綿布各種
化粧品類
男女仕立物一切
宮崎商店
晩香坡市パウエル街三二九
電話シーモア三二九〇

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術雜貨
中村時計商會
新西晩市コロムビヤ街八〇九
電話一〇六九エー
店主 中村助次郎

男物一切
日英商會
晩市パウエル街二一八
電話シーモア一六〇〇

和洋雜貨食料品
丸野商店
晩香坡第五街三三一
同 精米所
電話フエヤモント二一九七

電話シーモア八八七
夜晝電話シーモア二八六八
晝夜電話シーモア四九八〇
電話晝夜シー一二〇三八 シー九三五八
晝夜電話シー參參參七
電話シー一三參七
○めし
▲御料理並にめし

桑港通信（一日）

邦人借地奪取（計畫）

加州中央部に[illegible]したる情報によれば[illegible]ロートツンド在住の米人[illegible]は米國[illegible]（アメリカン・ヂャイエイス・ゴーペレーシヨン）（アヤー）を組織し有力なる[illegible]の組織を[illegible]るが[illegible]は[illegible]人[illegible]勢力ある[illegible]日本人あり、[illegible]は日本人の土地[illegible]米作[illegible]リース[illegible]の[illegible]非[illegible]しく[illegible]日本人[illegible]土地[illegible]の[illegible]、[illegible]パンフレツトを[illegible]米人[illegible]しつゝあるが、云ふまでもなく內容は日本人の土地[illegible]を[illegible]せんとする[illegible]にして[illegible]土地法に抵觸する[illegible]の[illegible]は[illegible]あり、[illegible]人[illegible]る[illegible]からず、從つて[illegible]日本人[illegible]せしむる[illegible]米國[illegible]を[illegible]るを以て[illegible]にて[illegible]は[illegible]に申し込み[illegible]ものなるも、[illegible]ツヱツブ氏の[illegible]しむる[illegible]へ[illegible]れり、右につき同地[illegible]るや[illegible]日本人の[illegible]は[illegible]にして[illegible]べき[illegible]ものにあらずと思ふ次第なれば[illegible]の[illegible]になる[illegible]なり、また[illegible]の上これが[illegible]するとも[illegible]ならんと云へるが[illegible]について[illegible]の[illegible]なる[illegible]を[illegible]からず[illegible]は[illegible]に出づべき[illegible]なりせ

◎強酒を發見　昨日サイベリア丸の[illegible]から八十六本の[illegible]を[illegible]が發見した、[illegible]は此八十六本は全く持主がないので不明であるとて目下[illegible]の[illegible]のあつたことを口外してゐる

千鳥　電話シーモア二六九九

櫻家　電話ハイランド一九九

○福田　電話シーモア六〇九五

晩粋軒　電話シーモア四〇三三

樂々　電話シーモア四八一四

あらた　電話ハイランド六九一

電話シーモア一三三八

電話シーモア三三三

東京灣樓　電話シー三九四二　三六五〇

電話シー五五三八エル

内務省免許
產婆　田邊よし子
晩市パウエル街三〇二
電話シーモア二〇六二
不在の節はシー九二四〇へ

内務省免許
產婆　西澤すみ子
晩市メーン街三二〇
電話シーモア八五三〇

助產の御依頼に應ず
產婆　大澤もとゑ
パウエル街三三〇
キヤスケードルーム
電話シー四二五四アール

内務省免許
產婆　立石哲子
電話シーモア八〇八八

内務省免許
產婆　杉の原幸
晩市パウエル街五六八
電話ハイ一三四

内務省免許
產婆　渡邊糸子
ウオルドルフホテル
晩市ハウ街三九六
電話シーモア三五六九エル
若し不在の節はシーモア三七八八へ御知らせ願ひます

御菓子　住よし
晩市パウエル街三九二
電話シーモア四四四

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

婦人裁縫實地教授所
東カドヴア街八二八
小林三之助

◉日本より新荷着品
富士清印醬油　正味壹斗入
●松茸印蟹缶●日本そうめん上等品●干ダコ●小鮭甘露煮●ボイル●淺漬味付●長久味淋漬●青板昆布●深手淺手米揚ツバ(大中小)●其他色々
右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候
晩市東カドバ街百六十三番
松宮商店　食料品部
電話シーモア三五九七

狩獵銃及銃彈各種
魚釣道具
金物類一切
晩市パウエル街三三〇　電話シーモア八七四六
關根金物店
自宅　東カドバ街とゴーア街角　電話シーモア四一三九エル

開店告廣
野菜果物類一切
クロッサリー
▼上等羊羹製造近々本國から參ります
本店　晩市パウエル街三一〇
美隆棧
電話シーモア六七八六

男女洋服裁縫
クリーニングプレス
ダイウオーク特別入念
東ヘスチングス街三六三
ダイヤモンド洋服店
塚本しづ
電話ハイ六八七

マキ
コール　各種
電話ハイランド三一九二エル
東ヘスチング街五三三
矢野政八
岡田菓子店內

家具及道具（乳母車、椅子、玩具其他塗替）
修繕及ペンキ塗替最も完全に廉價に致しますから御用命下さい御知らせあり次第參上致します
晩市アレキサンダー街三三六
山下
電話取次所　シーモア三六七八ワイ　パウエル街三五五

新米着荷
晩市パウエル街三五九
土田精米所
自宅　アレサンダー街六三〇
電話ハイランド六〇三

寫眞半額
開業滿五ケ年の祝意を兼ね十月一日より向一ケ月間日曜日平日を問はず出張撮影を以て撮影可仕候間御來館の程伏而奉願上候
メーン街三三五
遠山寫眞館

日本人會公認
幼稚園
附屬　**英語夜學校**
東カドバ街四三〇
電話ハイ一三七エル
聖公會

内外雜貨食料品
菓子、果物、煙草類
牛乳御小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク　**グロサリー**
電話シーモア三三一
末松

最新藥
ねつさりなんこう
下熱膏
一手販賣所
晩市メイン街三三二
山陽商会

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱いたします
晩市メーン街六三二
エドワード社　葬儀
電話シー一三九〇　ペビュー六〇八

日本食料品御小賣
美術品　ストア街一六二五
清水精米所
電話シー三二五〇
郵函一二七

▲石炭の部
ナハイモ、ウエリングトン
●ランプコール（一噸）十三弗半
●ナアツコール　十二弗
●ピーコール　九弗五十仙
●スラブコール　七弗五十仙
▲薪の部（二荷分）
●インサイドファー　七弗五十仙
●スラブ　五弗五十仙
●四呎　一コード半　六弗
電話にて御注文被下候へば即刻御屆け申候
晩市ハーン街一〇五五
アルバタ**石炭薪會社**
電話シーモア八〇二〇　ハイランド一九六三　フエヤモント六〇一
The Alberta Caol and Wood Co.
1055 Main St. Vancouver. B. C.

大工
戸棚、書棚其他大勉强にて御用命に應ずべく候
晩市東カドヴア街三五三
三隅清次郎
電話シー四〇〇九エル

▲按摩　按腹　鍼灸
御用の際は電話にてお知らせ下されば早速參上仕ります
パウエル街三三五（鮫島魚店裏）
林末次郎
電話シー四八六〇エル
留守の節はシー四四九九へ
但日曜日は出張に付不在

和洋食料品一切
晩市パウエル街五六二
ハイランド　**グロサー**
上野律一
電話ハイ一七三三オー

加奈陀日本人會本部
晩香坡市ゴーア街三二九
The Canadian Japanese Association
329 Gore Ave. Vancouver, B. C.

御旅館
アレキサンダー街一三五
電話ハイ二八五〇エル
果物煙草　キャンデー
パウエル街三〇七
電話シー二八六八
中川商店

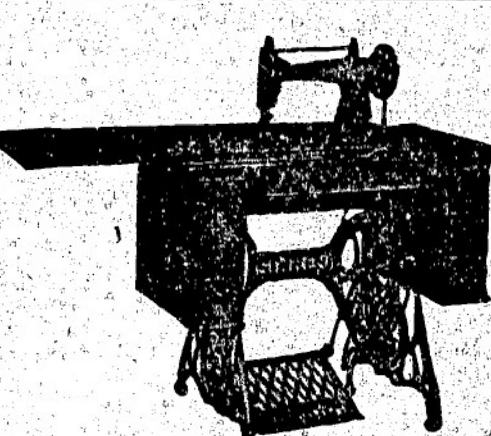
各種時計及修繕
貴金屬寶石類
金銀細工

晩市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三三
グランビル街二〇〇七
松林支店
電話架設中

新規御注文塗替も格安に應ず可候
薩摩合羽製造所
薩摩合羽は表黑裏赤
パウエル街一三六半
坂上利三

◉御旅館
晩香坡市東カドバ街五[illegible]
熊本屋
田中謙太
電話ハイランド三三六

水パイプ設計等又は
流し付けすべて下水すわりの仕事は早くて廉安致しますから何卒御用仰付けられ度く候
晩市東ジョージア街三三一
ダブリユー・エー・**ブラウン**
電話シーモア七七〇



●最新式シンガーミシン
●蓄音器各種レコード
●ナショナルキャッシュレヂスター
和洋樂器乳車玩具類
ミシン蓄音器レコード目錄無代進呈
▲修繕丁寧迅速
パウエル街三六二
電話シー二四六〇
日加商會
柳澤元七　堀内貞巌

若松エキスプレス
晩香坡市パウエル街三六五
西村果物店內
若松榮太郎
電話シーモア四九八〇

家傳
胃病妙藥有効

晩市パウエル街五五六
電話ハイ二六六一エー
宮城旅館
千葉金次
大内熊吉

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
電話ハイ七一二
福井商店
福井旅館

和洋雜貨食料品
何でもあつて一番
便利な店
ステブストン
リッチモンド　トレーデング**商會**
秋本顯美
電話五一

室內清潔、取扱丁寧
岡山縣人諸氏の御引立を乞ふ
晩市パウエル街三六八半
岡山屋旅館
森下長次郎

賃搗も大勉強でいたします
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五二

●浴室清潔、ソフト、ドリンク及玩具一切、並に切地類
パウエル街四二七　堀興惣
千歳湯
電話ハイランド二一五八

すしいろく
◎手打うどん
出前は迅速にお屆け申候
ダンレビー街一三九
竹の家
電話シーモア四三五七
畑中竹松

すし　いろく
しるこ
うどん　そば
晩市パウエル街四二
喜らく
電話ハイ一〇一八

回御料理
晩市メーン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

▲すうらなべやきうどん▲ぞうに
▲茶碗むし▲小田まき▲丼物一切
パウエル街二五〇
天狗
鶴田秀千
電話シー三五三八

御料理　めし　そば　うどん
パウエル街三五〇
まねき
鹿兒島縣人　林
電話シーモア三八二七

いなりすし
並に**御めし**
パウエル街二四六
にこく
電話シー三四五五

和洋雜貨
食料品一切
晩市パウエル街五六八
鳴瀨商店
電話ハイ九〇四

會席御料理
仕出し並にすし
アレキサンダー街三六二
田端商會二階
よしの
電話シー一二五六

信夫屋旅館
室內清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
パウエル街三三四
館主　**佐久間太重**

アート、サイン社
晩市パウエル街五八　中村
電話シーモア九五九
アート、クリーナー
男女洋服洗濯及プレス

プリンスルパート
皇港日本人協會
P.O. Box 103 Phone Black 399
Prince Rupert, B. C.

通辯事務
皇港市第三街七九　郵函103
電話ブラック三九九
小畑佐太郎

イーグル理髪店
たばた

室內清潔、取扱丁寧
皇港市　郵函七五
持田旅館

室內清潔、取扱丁寧
皇港市　郵函八九四
須賀旅館

和洋雜貨食料品
皇港市第三街
山中商店
P. O. Box 16 Prince Rupert, B. C.

ニューヨーク生命保險**代理**、スキーナ、セデー
皇港市パーク街[illegible]　郵函[illegible]
圓入三之助

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシントン
龜田商店（郵函三七）
P.O. Box 37, Port Essington, B. C.

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシントン
岸本商店
郵函三二

和洋雜貨美術商
皇港市　郵函六一
明瀨商會
電話レッド八五

◎各種造船業
ポートエシントン
明瀨龜次郎
郵函一六

和洋雜貨食料品
ポートエシングトン
東洋商業會社
大橋松次郎
Box 46, Port Essington, B. C.

一般高橋園一氏不在中同氏事務所にて左の事務を取扱申すべく候
領事館諸願書代書、當國政府出生届、英文代書通辯、歸化申請、汽船切符取次販賣、土地買賣、金融事務
新西院コロンビヤ街七四八
岡村常之丞
電話一〇九一エル

和洋雜貨食料品
ニューウエストミンスター市
コロンビア街八三七九
西口商店
電話一一六一
自宅一一四九エックス

手打うどん　そば　卵入うどん
干うどん　そうめん　きなこ
晩香坡市ダフリン街一七四　電話フエヤモント一四〇六
燒麩製造
御卸賣
會根製麵所

◆内外食料品一切
パウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

◎生魚　◎青物類　◎鑵詰一切
◎肉類　◎蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゞ多少に拘はらずお屆け申可候
晩市パウエル街二五三
電話シーモア五四四一
B C魚店
中濱菊松

御旅館
室內清潔
取扱丁寧
日本行切符取次
ヴイクトリア市
フイスガード街八二〇
大澤旅館
大澤林之助
（郵函三八八電話九六四）
晩香坡市パウエル街三五五
大澤旅館分館
電話シーモア三六七八ワイ
主任　**橋本直次郎**

御旅館
石田旅館
636 Chatham St, Victoria, B. C.
日本行切符取次
ビクトリア市チヤダム街六三六
郵函一〇六九　電話一三三三
石田元藏

和洋雜貨食料品一切
最も美味にして最も御徳用の
[夕]味噌製造元
こうじ及びみそ製造卸小賣
ビーシー州ステブストン
田淵商店
郵函五〇三　電話五五

和洋雜貨
食料品一切
ステブストン市郵函一六四
古川商店
電話四六
F. Y. Company
Box 164 Steveston, B. C.

晩香坡市パウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シー一二〇二エル

各種造船業
其他**修繕一切**の御用命に應ず
ビーシー州ナーム
小川造船所
小川勤太郎
S. OGAWA, [illegible], B. C.

○熊膽安く賣ます
晩香坡市西ペンダー街二二五
高詠勤啓
電話シーモア一八三三

松平對馬

〔第百四十六回〕

金には轉ぶ

宗次は胸の企をしながら、當村の組頭が由家の娘のお玉に傍をしてゐる一伍一什を聞いて、さては俺を疑ねてゐるか、此樣子では兄問に及を出立するは險呑と答へてゐた、娘のお玉は今にも兄が歸るかと、何の支度をして待つてゐる八ッ頃になると赤い顏をして歸つて來た兄の長六「玉や今歸つた〳〵」宗次「長さんお入つた爲めに緩ろしく酔つた、オイお玉、膳は付けてしまへ、俺は飯はねエ」と炬の前へ割り込み、酔い時の癖のやうにペロ〳〵舌を出しながら四邊をジロ〳〵見て居たが「長」オイ、お玉、昨夜いつて聞かしたことが判つたか、疑い事はやアねエや、年が一年、自分で勤めをしてくれ、縁起よく生れたのが汝の不幸、俺の妹だが、こんな貧乏い所で何うしてお前のやうな人間が産れたか、その器量も同輩も皆られね面をしてゐたが、これぱかりは仲間事だな、なアお玉、妾は兄様に孝行してくれ、親孝行は兄が頼、好いか、ツンと承知をしてくれると直に三十両になる、然うすれば大將になれる、オイ何を考へてゐるんだ、ご前の器量い併合で困つてゐるんだ、ツンと云つてくれ、そのお好い子だよ、目をつぶつてゐる内に承知します、アハヽヽ、玉「兄さんそんな無理な事はかり云つて「長」無理だと思ふから兄貴が頭を下げて頼むのだ、何の爲判つたか、ナニ組頭が來たぞ、又小言か、無理な事ばかり云ふ奴だ、なに大尽ろなぜ云ふ、魂の入替なぞは出來るか、ナニ然うではねえ、ゾーム濟拆の一件か、それは俺も聞いてゐる、爰へ其れが飛込んで來れば綺麗つた金になる、然うなれば汝を勤めに遣らずとも濟む、ナニお玉、俺が此通り手を突いて頼む、泊分へ行つてくれ、何だ、ハッキリ云へ、お前さんの道樂ゆゑにそんな勤めは出來ねえと、酒飲だ事を云ふな、此ッ方が無理だと思へばこそ、頭を下げて頼んでゐるんだ、何を云やアがるん、馬鹿、玉「兄さんお前談を打つたね「長」ぶつたが何うした所の判らねえ奴は撲るより仕方がねえやい、ツアこれでもいやだぜ云ふか、此間臓め「玉」あれ誰か來て下さいよう、兄さんが「長」何を云やアがる、やいこん畜生、此ッちへ來い」と髮を取つて引倒し拳を上げたが不甚麼な事には其手がありません、ハッナぜよく見れば大きな男が腕を押へてゐる「長」オッお前は何だ、何處から出て來た此處に居れねえ男だ「男」自分は常套に御厄介になつてゐる者、昨夜雇に登込料に娘の兄貴い女を連れて居る事をせて驚いたしたゆゑ、妹御に知り出してお世話を受けて居ります「長」ツム然うか、オイお前で俺を止める、妹を兄貴が得心するに不承知はねえ、他人が口を出す所はなからう「男」イヤ、御尤でござる、然しこれは妹御の申すが道理のやうに存じます貴郎が放蕩いたして其れが爲に身を沈める事はならんと云ふは尤も至極「長」大きにお世話だ、いやに妹の肩を持つ、をかしな野郎だ「男」イヤ御立腹では恐れ入る貴郎に獻じます、何程か金子を遊ばしませう、どうぞそれにて此縁談をお諦め下さい「長」エヽお前さんが金を出す、それは何うも有難うでございます、仲人をする上は金が要る、それを知つて居なすつて幾らか私に下さる、有難い事だ、イエもう金さへ下されば、たつた一人の妹を勤め奉公には出しません、して何の位下さいますナ「男」甚だ僅少でござるが、どうぞこれにて御勘辨下さい」と紙に包んで取り出した金子「長」へイ有難うございます、幾らあるか中を見ますと足りなければ又御都合だ」慾い奴があるものだ。

雑貨食料品 エキスプレス
晩市パウエル街四五三
電話ハイ二三六四 一四八九
堀善商店

家傳骨接
△子供虫針△筋痛
△肩のコリ一切
梶木鍼灸治療所
東カドバ街四四六
電話ハイ壹貳七フール

▼貴金属▼寶石類▼時計類一切
晩市メーン街二四三
田邊時計店

和洋食料品一切
雑貨類
晩香坡市パウエル街三五六
大屋商店
電話ハイランド三三貳

牛 そば めし うどん
しるこ、ぞうに、あべかは、あんころ
晩市ダンレヴイ街一三一
れきな屋
電話シー七八四六エル

金銀時計並附屬品
晩市メーン街三一六

理髪床 西洋風ろ
北川床
晩市西カドバ街六三
電話シー四六六五

◎生魚 ◎青物 ◎かまぼこ ◎麪御小賣
食料品一切
パウエル街六三三
フイシュマーケット
森傳三郎
電話ハイランド三六六九

食料品果物烟草
パウエル街一七六
角田商店
球場 日進倶樂部
電話ハイ一七八三オー

法律事務一切
特に日本人の爲に便宜を計ります
晩市ウオルド旅館一〇二—三號室
辯護士 シー・マクエル ステワート
電話シー七一 住宅ベーピュ八

夫婦者に好適
室内清潔、ガス、風呂もあり
プリンセス街三三五
ユリカ・ルーム
建崎紋太郎
電話ハイ一七六三オー

オキシヘーラー
▲…治療と實驗…▼
◉醫藥及び其他の治療により癒せざる病人の注意を乞ふ
特に左記の病人に惱む
△婦人病△神經系病△消化器病△呼吸器病△泌尿器病等

◉治療實驗例無代進呈
本會發賣のオキシヘーラーには責任を果す爲め保證書を附す此証無き機に對しては本支部共に責任を負はず
米國オキシヘーラー療院承認
加奈陀一手販賣
主任 奥津平四郎
晩市東ジョージア街二四九
電話シーモア七三三四
249 Georgia St. E. Tele Sey. 7334 Vancouver, B. C.
販賣所 新見藥舗

室内清潔冷温水の設備あり
パウエル街三六六
サン・ルームス
電話シー八四六九

灸
盲腸炎㊀盲腸炎豫防灸
肺病 肋膜炎
胃腸病 子宮病
其他一切の秘灸
子供の虫封の呪及無痛灸
晩香坡市アレキサンダー街 元五色湯の三階
上領浩大

電氣品一切販賣並
ガス水パイプ備付
パウエル街二五〇
平松
電話シー九四一九

御菓子製造
御祝餅、折詰菓子
せんべい卸小賣
晩市パウエル街四三三
永見菓子店
電話ハイランド六二三

晩香坡市 ステヴストン 往復
一般荷受並に
稅關手續代理事務
晩市パウエル街二四三
日本運送社
申込所 電話シー七九七一
自宅 ステブストン 電話六二

◙石炭販賣
多少に拘らず御届け致します
◙荷物運搬
▲迅速で確實
各位の御滿足を得る爲め今回新たに最新式自動車を購入大勉强にて御用命に相應じ候間御引立の程願上候
パウエル街三一八
塩田運送社
電話シーモア九〇一五
ハイランド二九四五エル

和洋御菓子卸小賣
晩市パウエル街三五九
かすが
電話シーモア二七三九
青木三郎

日本式 南京式 御料理
洋食
コックは和洋漢洋式獨特の腕前を揮つて御調理いたします故御引立を願上ます
晩市メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

九州屋旅館
パウエル街四三九
江島順藏
電話ハイ一七八二オー

大工
晩香坡市東カドヴァ六四三
電話ハイランド五三六エル
重上 井野 島

請負業
メーン街パウエル街角
日本勸業社
井上市郎
電話シーモア三八〇四

電話シーモア七九九
メーンプレス
村田 中島
メーン街二二七

◎婦人子供衣服 ◎同附屬品 ◎ボンネット きれ地各種
其他日本婦人向の品種々取揃有之候間多少に拘らず御求の程願上候
デビッド・スペンサー
DAVID SPENCER LTD

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲上等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ御小賣
右の如く商業致し候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三一三
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

クレセントルームス（日本金融社向側）
晩香坡市パウエル街二五九
神戸市松
電話シーモア五九〇〇

魚類鑵詰
鶏肉及煙草店
パウエル街一八七
森田清右衛門
電話ハイ三八六

荷物自動車
TSU運送社
本土
電話シーモア九四九八
晩市メイン街一八五

時計各種 金鎖、寶石類 貴金屬 指輪 首飾

洋食並に御めし、そば うどん

◉鶴亀印白味噌 精選特等 特約一手販賣
◉最新流行のフランス、カペ、鋼ウエス、ふとん綿、仲入わた
◉男女御子供様用スエータ類各種組地、木綿地等粋な柄が澤山あります
日本米も御用命を願ひます
晩市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話シーモア二四一三

◎鮮魚 ◎青物 ◎食料品
キング魚店
461 Powell St., Vancouver, B. C.
電話ハイランド三〇八

各種請負
内外石材販賣 石碑の調製 建築並に修繕
パウエル街五四三
電話ハイ五八七エル
高橋粂吉

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
三井商店
電話シーモア一二五五七

新荷着
最上等の蘇格蘭製
標準尺ヘレンギルネッツ
◉蘇格蘭から着荷しました賣切れにならぬ中早く御注文下さい
晩市ピーター街五〇〇（タワー建築）
クロフォード スチュアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五五

The Sumitomo Bank of Seattle
802 Third Ave., Seattle. Tel. Eliot 4611
シアトル 住友銀行
頭取男爵 住友吉左衛門
支配人 川勝正之

預金利率		
定期預金	一ヶ年以上	年五分
	六ヶ月	年四分
貯蓄預金		年三分の割
定期爲替手形	一ヶ年 六ヶ月	利率 年五分二厘

◉郷里送金 御郷里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
◉送金手形の發行其他小切手勘定、預金、貸附、割引、外國爲替手形の賣買、信用狀の發行等銀行一般の業務相營候

錦を召して
日の出の國へ御歸朝遊ばさるゝに先立ち御土産物の御支度には是非新見藥舗を御一覽下さいませ

○日本にて喜ばれるものは？
ワタマン萬年筆
米國製 剃刀
安全剃刀
英米佛製 白粉、ベニ
香水
クリーム
英國製ラバ 湯タンポ
理髪用消具
美術エハガキ、寫眞帖（邦人義勇兵の記念塔もあります）
エバーシャープ ペンシル
其他男女旅行中の小間物類一切及び船中の用意藥等種々取揃へ値段も格安に致して居ります故御引立の程願ます
ワタマン萬年筆 岸本カルタス錠 特約店
新見藥舗
晩市パウエル街三三一
電話シー壹參參五
T. NIIMI 331 Powell St. Vancouver. B. C.

●日本行ビクトリア出帆廣告

船名	ビクトリア發	船名	晩香坡發
伏見丸	十月七日	▲でらごあ丸	十月五日
香取丸	十月廿八日	○たかあ丸	十月廿六日
鹿島丸	十一月十八日	▲徳島丸	十一月十六日

○印汽船には一等客室の設備有之横濱迄御乘船賃金貳百拾弗也に御座候（▲印二三等客室の設備無之候）
日本郵船株式會社シアトル支店
409 Colman Bldg. Seattle, Wash.
晩市代理店
B. W. Greer & Son Ltd.
Yorkshire Bldg. Vancouver, B. C.

大阪商船汽船
晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.
美港出帆廣告
ビクトリア代理店 Rithet Consolidated Ltd.

船名	出帆
あふりか丸	十月十三日午後
はわい丸	十月廿五日午後
あらばま丸	十一月十日午後

賃金 壹等横濱迄二三五弗神戸迄二三五弗 參等日本各港共洋食附七〇弗和食附五五弗（晩市美府間汽船切符呈上候）
切符取次店
晩市 是永商會 日加貯蓄會社
安野商會 日加用達會社
大出竹二郎
美府 永野商會
鉛伏舗

T. MAIKAWA
369 Powell St. Vancouver, B. C.
冬物 新荷着
男女お子供衆スエタ類、毛布、アンダスカーツ、マキノコート、マキノシヤツ、マキノパンツ、ソフトテンパンツ、レンコート、赤毛布其他一切何れも格安
スエータは特に日本人向きに作らせてありますから必ず皆様のお氣に召す事と信じます
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話シーモア參七貳壹

S. Uchida
357 Powell St. Vancouver, B. C.
『新刊雑誌到着』
書籍 雑誌
賣藥 卸小賣
各種 新刊小説
『送金は書留に願ます』
パウエル街三五七
内田書店
電話シー一八五一

日本土産には自轉車が第一
自轉車は輕快で堅固然も安いコロムビアが最上等
▲子供用四十五弗 ▲並品五十五弗
▲上等品六十五弗 ▲二重車體七十弗
▲タイヤ各種
數年間使用中の附屬品一切附荷造りは無料保証付
英米加自轉車附屬品一切 見本無料進呈
月賦拂法賣出し 修繕完全
稽古用貸自轉車 新古取換等
◙總てお客本位のターメーへ御用命下さい
晩市メーン街壹壹貳
電話シ八五二〇
ターメー自轉車店